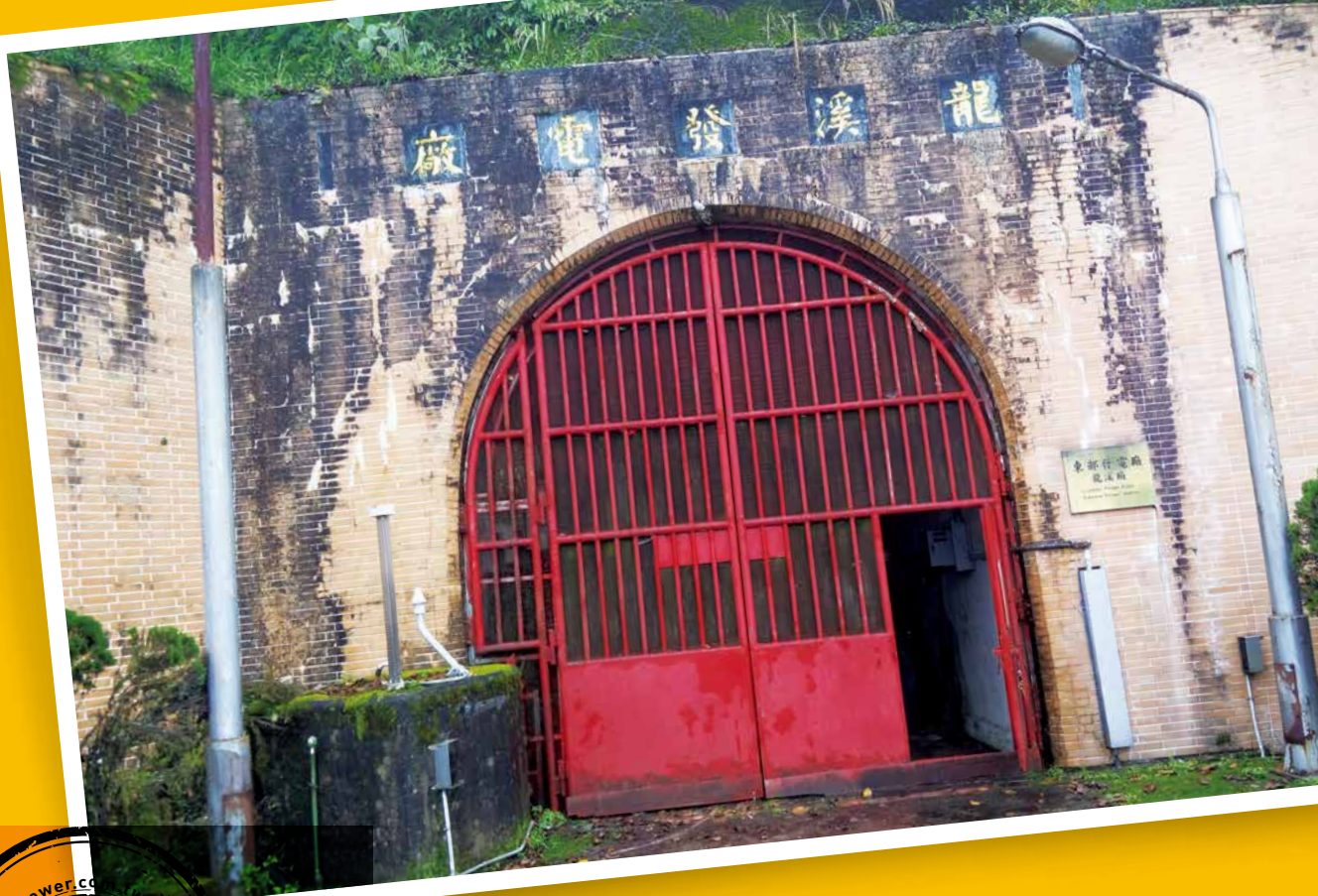




源

No. 123

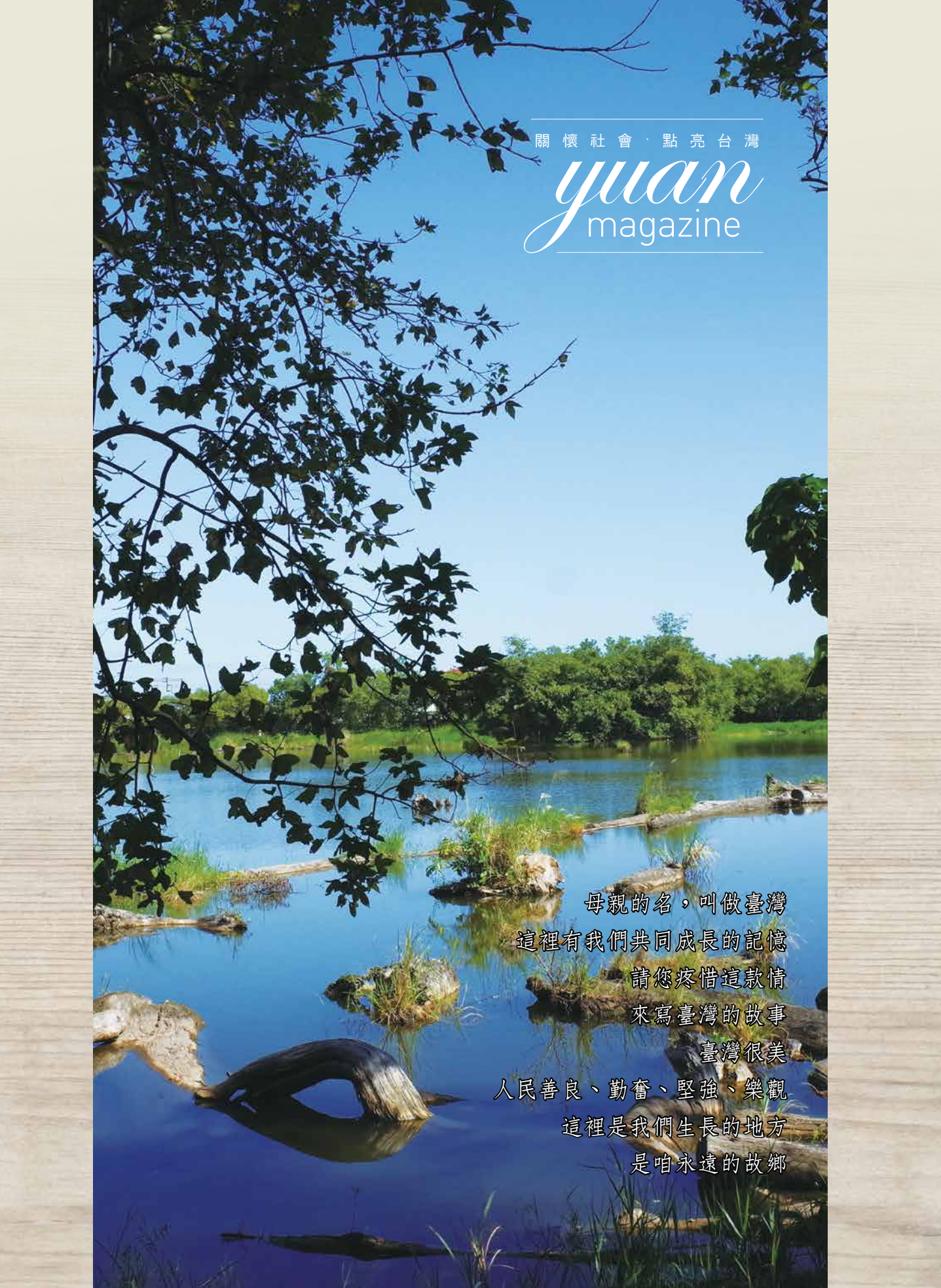
關懷社會 · 點亮台灣

yuán
magazine

2017年5-6月

New Topic

- ▼ 節電有你 · 台電有禮 —
夏月不插電音樂野餐 Party
- ▼ 山腳下的冠軍 —
富世國小足球隊
- ▼ 木瓜溪流域海拔最高發電廠 —
雲端上的龍溪水力發電廠



關懷社會 · 點亮台灣

yuan
magazine

母親的名，叫做臺灣
這裡有我們共同成長的記憶
請您疼惜這款情
來寫臺灣的故事
臺灣很美
人民善良、勤奮、堅強、樂觀
這裡是我們生長的地方
是咱永遠的故鄉



編輯手札

Editorial Note

遊走東臺灣

臺灣東部除了擁有美麗的山光水色，也蘊藏豐富的水利資源。

東部發電廠在和平溪、木瓜溪、立霧溪流域以最接近自然的工法，

設立水力電廠，扮演綠色能源的供給。

發電設施縱貫花蓮地區的東部發電廠，用心深耕花蓮地區，

讓東部原住民部落的孩子，在教練的指導下，

用喜歡的運動開拓視野，學習面對挑戰的正向態度。

交出亮眼的成績單。

美麗的東部地區，特殊的農產品與舒適平坦的單車路線，

是走訪花東的品質保證。

到臺灣東部，看好山好水，看台電的綠色發電。

徵稿資訊

期數

專題

截稿日期

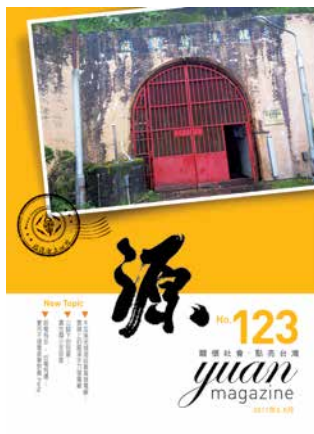
124期

通霄發電廠 / 苗栗的故事

6月20日

各專欄單元亦歡迎投稿，相關注意事項請見封底裡來稿說明。

C O N T E N T S



中華民國85年1月1日創刊
中華民國106年5-6月第123期

封面設計—集思創意
封面題字—徐永進
封面攝影—林勝裕
發行人—朱文成
總編輯—黃鴻麟
主 編—沈宜蓉
編輯助理—陳思蓉

發 行—促進電力發展營運協助金審議委員會
地 址—100臺北市羅斯福路3段242號副樓10樓
電 話—(02) 2362-0285
傳 真—(02) 2362-0944
網 址—<http://www.taipower.com.tw>

編輯企劃—財團法人台灣綜合研究院
地 址—251新北市淡水區中正東路2段27號29樓
電 話—(02) 8809-5688#239或152
傳 真—(02) 8809-5066, 8809-5098
投稿專用—zoe@tri.org.tw
《源》網址—<http://www.tri.org.tw/per/yuan.html>

美術設計—集思創意顧問股份有限公司
電 話—(02) 8797-7333

印 製—中華彩色印刷股份有限公司
電 話—(02) 2915-0123

行政院新聞局登記證局版北市誌字第539號
中華郵政臺北雜字第5557號執照登記為雜誌交寄

01 編輯手札

亮點故事

- 04 木瓜溪流域海拔最高發電廠
雲端上的龍溪水力發電廠
文、圖 / 鄧宗文

- 12 深藏山林秘境中的
袖珍水力電廠
文、圖 / 鄧宗文

教育深耕

- 22 山腳下的冠軍—
富世國小足球隊
文、圖 / 編輯部

一鄉一特色

- 28 東臺灣的甜美果實—
與麻豆分庭抗禮的花蓮縣
瑞穗鄉的鶴岡文旦
文、圖 / 游常山

藝術采風

- 30 神靈的書寫—鐵甲元帥
文 / 鄭芳和 圖 / 許家維

- 32 蛋彩畫下的再生風景—陳孟澤
文 / 白雪蘭 圖 / 陳孟澤

非讀 book

- 38 圖一抹書香、借一種生活—
樂活國立臺東大學圖書資訊館
文、圖 / 王新偉

原民足跡

- 48 達魯瑪克部落—一個受「達閣
阿克阿拉」守護的地方
文、圖 / 容容





傳家技藝

- 60 精雕細琢的極致美學—蛋殼雕刻藝術家簡長順
文、圖 / 林蔓禎

鐵馬旅行

- 70 跨越 23.5 度的單車之旅—瑞穗鐵馬行
文、圖 / 駱致軒

愛的甘露

- 74 白鶴沖霄，自體發光
文、圖 / 鄭筠蓁

- 76 瞋恨未了，靜心觀照
文、圖 / 鄭筠蓁

- 79 節電有你 · 台電有禮—
夏月不插電音樂野餐 Party
文、圖 / 編輯部

源新圓心

- 80 鑽石，鑽石，亮晶晶
文 / 愚庵 圖 / 編輯部

- 90 吾家愛鳥玄鳳鸚鵡
文 / 林義凱 圖 / 編輯部

- 92 讀書會
文 / 蕭福松 圖 / 編輯部

來電訊息

- 94 台電有愛 散發溫馨光點
文 / 編輯部 圖 / 光點兒童

- 96 讀者回響





木瓜溪流域海拔最高發電廠

雲端上的龍溪 水力發電廠

文、圖／鄧宗文

▲ 龍溪壩停車處前方便是雲霧飄渺的龍溪調整池。

因緣際會來到雲端上的龍溪電廠

2016 年的冬季，筆者在一次因緣際會之下，獲得了台電東部發電廠的邀請，到木瓜溪沿線發電廠進行一系列的巡禮。



▲ 趁著雲霧尚未往龍溪壩宣洩而下時，筆者拍下這張大壩與雲霧共伴的照片。

參訪當天，帶領我的是任職東部發電廠的課長，他表示我們的第一站，將直接上到木瓜溪最頂點的龍溪發電廠，所以一大早便從花蓮市的東部發電廠本部驅車直上，當時筆者對於木瓜溪水力發電系統的記憶，總是放在擁有亞洲最高落差的龍澗發電廠，對於龍溪發電廠，實在沒有太多的想法與念頭，僅知道它是位處在龍澗發電廠之上。

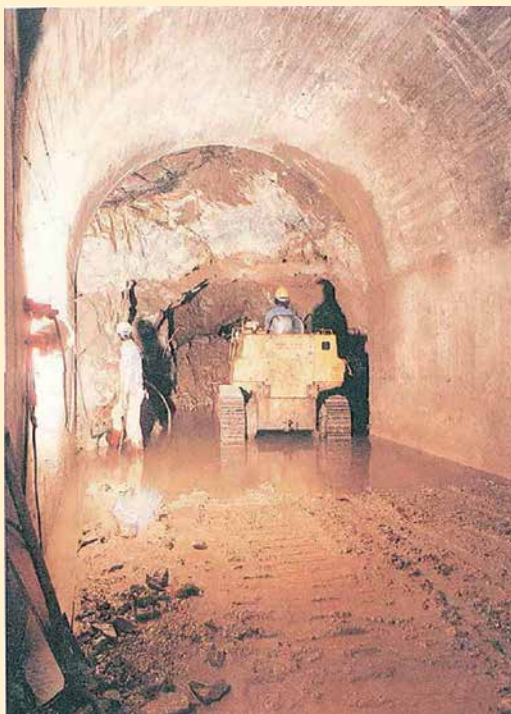
經過約兩個小時幾可媲美中部橫貫公路驚險的路程後，電廠的車子緩緩的駛入龍溪壩的進水口旁，當天是個陰雨綿綿的典型冬天天氣，整個山上雲霧繚繞，猶如進入到雲端中的孤島上，一下車，寒氣瞬間就讓自己



▲ 龍溪壩值班室一景。



▲ 經歷滄桑的電廠大門，顯出一股落寞的氣息，然而裡面卻深藏著一部水輪發電機為東部地區帶來潔淨的綠色能源。



▲ 開挖中的地下廠房通道。



▲ 龍溪發電廠壓力鋼管斜坑開挖作業。



▲ 龍溪發電廠隸屬於東部發電廠管轄。



▲ 龍溪發電廠竣工，剛投入運轉時，台電工程人員正緊盯著機組狀況。

急凍，不由自主發抖起來，心想：這裡跟山下真是個完全不同的世界！

隨後，課長便帶領我前往龍溪壩的值班室跟辛苦孤獨守護的值班員打個招呼，並且向我介紹龍溪壩的控制設備概況，當我的眼睛掃視著值班室設備時，偶然瞥見了值班室的溫度計—攝氏 10 度！哇！這應該是我今年第一次感受到如此的低溫啊，難怪直犯哆嗦。

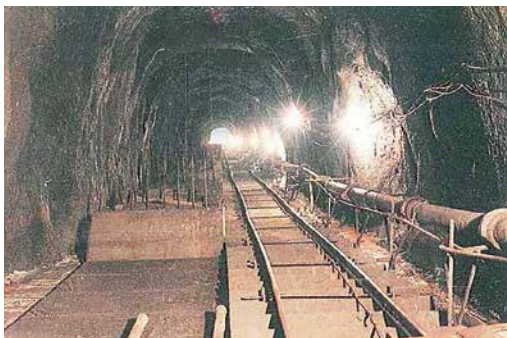
接著，我們慢慢的走到壩頂上，課長也繼續解說著壩頂上的閘門設備，諸如排洪門與排沙門等，並且告訴我如果需要拍照的話，就要快點，否則，看現在的時間，一會兒雲霧就會飄過來，到時候就伸手不見五指了。話都還沒停，一團雲霧就撲上壩頂。我立刻按下快門，捕捉到雲中的水壩。後來，我在龍溪壩頂上，看見了水壩的右岸，迷濛之中好似有座隧道的入口。我請教了課長，才知道隧道內就是深藏著木瓜溪流域海拔最高的龍溪發電廠。

回顧龍溪電廠的建廠歷程

回顧龍溪發電廠的建廠歷程，該廠是東部發電廠的前身，東部電力處所規劃之一系列木瓜溪水力發電計劃中的一項小水力發電工程，稱為龍溪水力發電計畫。主體工程於 1983 年 7 月 5 日正式動工。



▲ 地下廠房的開挖作業，可看見穹頂已施作完成。



▲ 開挖完成的壓力鋼管斜坑，而一旁則是用以運輸壓力鋼管的鋼軌。

本計畫係利用龍溪上游的小龍壩，經引水隧道注流到龍溪調整池之間，藉著高達 247 公尺的落差來發電，興建一座地下發電廠。

不過，東部電力處最初計畫要興建地面屋外式發電廠房一座，但是經過後來實際評估後，發現預定廠址正好是在一面山坡的坡腳處，如果貿然開挖，恐有引發地層滑動，並危及人員及廠房安全的疑慮。因此，審慎再經過廠址的地質鑽探後，發



▲ 筆直的地下廠房通達隧道，隔絕著裡外不同的環境。

覺該地的岩盤狀況優良，遂決定改採地下式發電廠房，得以避開地面落石之風險。

適逢重電自製能力提升政策， 國機國造

木瓜溪水力發電計劃施工之際，正逢政府推動「提升國內重電自製能力」的政策。因此，為落實這項政策，包含龍溪水力發電工程在內的多項小型水力發電工程，均分別由國內廠商承包施工。龍溪水力發電計劃中的地下壓力鋼管由唐榮鐵工廠製造，水輪機及部分機電設備由遠東機械承包，而電氣設備部分，則是由另一家士林電機公司來製作。

龍溪水力發電廠很快就在 1985 年 11 月 30 日正式完工啟用，是木瓜溪水力開發計畫中最後一項投入營運的水力發電工程。龍溪水力計畫不僅有效的利

用了 247 公尺的落差發電，並增加了可靠尖峰容量 1,898KW，雖然總裝置容量 4,700KW 並不算大，但對於東部供電系統仍是不無小補的重要綠能電力來源。

再經組織改造人力精簡成為龍溪機組

龍溪發電廠最初設計時就是以無人駐廠為目標，因此它是由下方的龍澗發電廠控制室進行遠端的機組遙控。2001 年 5 月管轄龍溪發電廠的東部發電處正式改組為東部發電廠，而原本歸納在東部發電處之下的各個發電廠，也進行組織上的精簡與調整。龍溪發電廠自此全稱改為東部發電廠「龍溪機組」。

在這段組織改造期間，東部發電廠也完成了個別區域遙控中心的建置作業，形成了三大主要副控，分別是主管奇萊五壩、龍溪壩、龍溪、龍澗以及水簾等電廠的「龍澗副控中心」，以及主管銅門、清水、清流、榕樹、初英以及溪口的「銅門副控中心」。另外在立霧溪流域上的立霧發電廠也成立一座「立霧副控中心」，以掌管溪畔壩與砂卡礑壩等設施。

因此，這時龍溪發電廠的遠端控制作業，從龍澗發電廠的控制室挪到了龍澗副控中心，在此便可進行發電機組的啓停。

龍溪發電廠設備概況表

發電機組形式	橫軸法蘭西斯式
發電機製造商	日本三菱電機製感應式發電機
水輪機製造商	遠東機械製橫軸法蘭西斯式水輪機
裝置容量	4,700KW（可靠尖峰容量 1,898KW）
廠房	地下式（長 20 公尺、寬 10.4 公尺、高 11.4 公尺）
發電落差	247 公尺（有效落差 242 公尺）

走進別有洞天的龍溪地下發電廠房

沿著通達廊道走進地下發電廠內，轟隆轟隆的發電機組運轉聲音，漸漸的愈來愈大聲，溫度也感到明顯地上升許多，繞

過一個彎後，開闊的地下廠房映入眼前，廠房中央的橫軸法蘭西斯水輪發電機，正賣力的運轉中。課長開始介紹起地下廠房內的各項機電設備，包含各式的控制盤、水輪機，以及臺灣各類型發電廠中較少見的感應式發電機等等。

經簡單的介紹後，課長再帶著我走進廠房一旁的小坑道，坑道的盡頭，可以聽見湍急的水流聲，一旁跟上的龍溪壩值班員解說道：這湍急的水流，就是龍溪發電廠發電後的尾水，經尾水隧道注入到龍溪調整池後，再經壓力鋼管輸送給下游的龍澗發電廠重複發電之用。

親眼一睹奇萊引水曠世工程

結束地下廠房的巡禮之後，走出隧道，冰冷的空氣再次灌進筆者的身子，當



▲ 地下廠房裡運轉中的橫軸法蘭西斯式水輪發電機。 ▲ 各項與機組相關的控制盤。



▲ 連接壓力鋼管與水輪機之間的主閘，當機組停機時，照片中紅色的重槌將會放下，此設備十分攸關機組的安全。



▲ 臺灣少見的感應式發電機，由日本製造但由臺灣自行安裝成功。

下只想著趕快回到車上，而課長一個轉彎，往停車處的反方向走去：「走，這裡還有一個地方帶你去看看。」，課長說道，也因為課長的一句話，激起了我的好奇心，念頭一轉，再冷也縮著脖子跟上去。

我們沿著龍溪調整池的右岸，往上走了些許，一下便來到路的盡頭，發現一座隧道的出水口，把磅礴、清澈的溪水灌入龍溪調整池中。這時筆者突然想起在此次行程之前，預先查閱了東部發電廠的資料，得知龍溪的更上游，還有更壯觀的奇萊五壩與奇萊引水隧道。因此，再次向課長請教。沒錯，這裡就是匯集了木瓜溪五條支流的奇萊引水隧道出口，當下筆者雀躍不已，沒想到搜尋的資料，令人讚嘆的高山大型引水工程，今天能夠親眼目睹，不禁讚嘆前人竟能夠克服山中惡劣的環境，開鑿出如此鬼斧神工的引水隧道。

雲端的龍溪天氣變幻多端親體驗，期待再相會

最後，當我們走回龍溪壩停車處，準備下山時，霧氣已經瀰漫籠罩整個山頭，眼前只是一片迷茫，原本剛來到龍溪壩時，還能依稀看見壩頂的輪廓，現在則如夢似幻境般成為雲深不知處的領域。眼看重重的霧氣，課長邊指向龍溪調整池的上游說道：「可惜你來的時機不太恰當，如果天

氣好的時候，從這裡還能看見天長斷崖呢！」，當下筆者雖然覺得可惜，但隨即轉了個念頭：其實任何的景色，在任何不同的季節天候都有各種不同樣貌，如霧氣散去時來到龍溪壩，或許能看到更遠方的景色，但卻無法體驗到霧氣所營造出的迷濛感。

與龍溪壩的值班員再次道謝後，我們便緩緩駛出龍溪壩的大門，龍溪壩的輪廓逐漸的消失在縹緲的雲霧中，彷彿漂離我們，回到高孤的奇萊山群，期望將來能有機會再次來造訪這座與世隔絕的雲端上發電廠。

不可多得的高海拔發電廠，共同為臺灣帶來潔淨能源

來到這座木瓜溪最高海拔的發電廠，也想起中央山脈另一側，位於大甲溪電廠上游最高的德基發電廠，相較於其他座落在臺灣各地的水力發電廠，德基與龍溪兩座發電廠可說是屈指可數的高海拔水力發電廠，面對著狹長且自產能源稀少的臺灣島，如此罕有的水力環境實在不可多得。在電力供給及水力資源運用上，也都有不可取代的地位。位於中橫的德基發電廠，過去因旅遊熱潮及 921 大地震的關係，使得在外的名氣高於龍溪發電廠，相對的，位於臺灣



▲ 奇萊引水隧道的出口，匯集了木瓜溪上游五條支流清澈的溪水注入到龍溪調整池中。

東部的龍溪發電廠獲得大眾認識的機會較少。透過此次龍溪發電廠的參訪記錄，藉此向民衆推廣東臺灣地區的美麗景色與水資源，也展現台電利用綠色能源發電的成效及特色。●

資料來源

- 木瓜溪水力發電工程竣工紀念冊 1986 年 3 月，東部電力處
- 台電月刊《後山電力博物館 獨具風格的東部發電廠》2008 年 11 月，劉智淵



深藏山林秘境中的 袖珍水力電廠

文、圖／鄧宗文

探索秘境中的袖珍水力電廠

東臺灣美麗的花東縱谷南端盡頭，就是臺東縣卑南溪、太平溪、利嘉溪、知本溪出海口所形成的三角洲廣大平原。從臺東市沿著臺 9 線往知本的公路上，兩旁盡是沃野平疇、阡陌縱橫，右邊遠處看得到雄偉的中央山脈。車行十多分鐘，來到東園橋（大南橋）頭，往利嘉溪上游望去，彎曲河谷兩旁，遠近鬱翠、層次分明、高低交錯的秀麗山脈，深深吸引著遊客的目光。

▲ 攔河壩匯集而成的綠水湖畔，顯見大南溪乾淨的溪水。



沿著河堤公路往利嘉溪上游走去，就是著名的東臺灣魯凱族最大部落「達魯瑪克（Taromak）」，原名大南村。在河堤路盡頭，繼續走沿著利嘉溪的比利良產業道路，路過大南圳的沉砂池親水公園，經比利良橋，跨過利嘉溪，往下游走去，來到了達魯瑪克部落對岸的利嘉溪與大南溪匯合處，橫跨在大南溪有百步蛇裝飾的達魯瑪克橋，又再往上游走進大南溪旁的卡帕里瓦山林小徑間。不久，在大南溪轉彎處對岸的茂密山林中，溪岸旁的小台地上，出現一間紅瓦白牆、高大椰子樹環繞的獨立建築，猶如一棟別墅，四周沒有道路，對外通道僅靠一座小吊橋。

走過僅限 6 人行走的小吊橋，來到對岸看到于右任先生的「台灣電力公司」提字，及東興發電廠的黑底金字招牌，高掛在深鎖大門的門柱上。原來這不是別墅，是台電在臺東地區的古蹟電廠。透過鐵絲網圍牆往內看去，在紅瓦白牆的現代建築下方凹地，藏著一棟灰瓦、黑牆、藍窗古色古香的老廠房，發出隆隆的機械運轉聲，讓寧靜的原始山林間，增添了一股文明的氣息。

這座小巧精緻的廠房，其實是座已高齡 72 歲的小型水力發電廠，剛竣工發電時，是在日治時期，它當時稱為大

南發電所，1969 年更名叫東興發電廠至今。東興電廠建廠命運多舛，曾移設臺灣史上第一座水力發電所，1905 年完工的龜山發電所除役之 250KW 發電機應急，二次大戰結束，台電公司好不容易，修建兩部 400KW 發電機組，成為民國 51 年以前臺東獨立電力系統中，最大的發電所，解決了臺東嚴重缺電的問題。後來，台電因成本，曾一度考慮將其廢除。然而，近年來環保意識的抬頭，讓這座乾淨，無二氧化碳排放的小水力發電廠又得以持續運轉，為臺東持續帶來永續且潔淨的能源。這座發電廠豐富的歷史價值與曲折的故事，值得我們來探索與分享！

命運多舛的大南發電所

大南發電所最初的興建的計畫是由東台灣電氣興業株式會社提出，1941 年 2 月 12 日發電所工程正式開工，由田村組負責施作發電廠的土木設施，酒井鐵工所進行壓力鋼管的製造、及廠區鐵門鐵窗的生產與安裝。

1942 年底，發電廠土建工程正式完工，兩部豎軸水輪機也安裝妥當，並被命名為「大南發電所」，然而因當時太平洋戰爭爆發，發電機組自日本運送來臺的海路上，運輸船艦遭到盟軍擊



沉，兩部 400KW 的發電機組就此葬身在太平洋海底。

面對著發電廠已完工，但卻沒有發電機可以安裝的狀況下，為了使發電廠能夠順利啓用，東台灣電氣興業決定從 1905 年完成的臺灣第一座水力發電廠，臺北新店溪流上的（舊）龜山發電所，在 1941 年新龜山發電所（今桂山發電廠）完成後，於 1943 年除役之發電機組，移設其二號發電機組，來到大南發電所內安裝應急。而當時由於大南發電所內，原本要安裝的機組是豎軸法蘭西斯式水輪發電機組，但自龜山發電所調來的機組是橫軸法蘭西斯式水輪發電機組，在裝機臺的構造上完全不能通用，因此又特地在原廠房左側，再興建

一座安裝橫軸法蘭西斯式水輪發電機的臨時廠房。

經過一番風雨後，大南發電所終於在 1945 年 3 月啓用商轉，為日治時期最後一間納入台灣電力株式會社管轄的發電所。整座發電廠的總裝置容量便是來自龜山發電所二號發電機的 250KW。然而，好景不常。1945 年 8 月，受到颱風的侵襲，臺東地區首當其衝，大南發電所上游發電取水用的攔河堰，遭暴漲的洪水沖毀，但因為已在太平洋戰爭末期，戰況日漸頹勢的日本殖民政府，已無力再進行修復，為了讓大南發電所仍能夠正常取水運轉，因此當時僅能夠在進水口一旁堆置臨時土堤，以讓大南溪水能順利流入進水口。



▲ 僅能 6 人以下行人電廠唯一聯外的小吊橋。

東興發電廠檔案	
裝置容量	800KW
有效水頭	17 公尺。
發電機型號	日本明電舍株式會社製造 500KVA 豎軸發電機兩部。
水輪機型號	日本東京電業原動機械所豎軸法蘭西斯式水輪機兩部。
攔河壩	臥箕式溢流混凝土重力壩，設有排砂門一座，壩高 11 公尺、壩頂長 41 公尺。
進水口	設於攔河堰右岸，鋼筋混凝土結構，寬 5.5 公尺、高 3.6 公尺。
頭水隧道	重力式馬蹄型隧道，長 283 公尺。
前池	長 29.7 公尺，寬 13.5 公尺，深 2.1 公尺，有效容量約 830 立方公尺。
壓力鋼管	兩支，長 20.7 公尺、內徑 1.3 公尺、厚 9 毫米。
廠房	木造結構，地上一層、地下一層，長 14 公尺、寬 13 公尺、高 18 公尺。
發電機組	龜山 2 號機（已除役）
裝置容量	250KW
機組形式	橫軸法蘭西斯式
用水量	2.3CMS[三部機 250 個 (每秒立方公尺)]
轉速	美國西屋公司
發電機製造商	美國 S. Morgan Smith Co.
水輪機製造商	1945 年 3 月
商轉日期	1945 年 3 月

戰後百廢待興，發電低落

1945 年，太平洋戰爭結束，以日本帝國戰敗收場，臺灣由國民政府接收，原本座落在臺灣各處的發電廠，也由國民政府後續所成立的台灣電力公司接手後持續營運。

大南發電所也一併納入到台電的體系中，但戰後初期，因發電所內的諸多設施在二戰期間受到破壞，再加上颱風侵襲，讓上游再次攔河堰毀損而漏水嚴重，加上那時臨時發電所內 250KW 的龜山發電廠 2 號機，運轉到戰後初期，已有高達 40 年的歷史，雖機組的裝置容量有 250KW，但機組老舊，最高發電量僅有 230KW，並且還僅是短時效運轉，大多情況下發電量更低於 200KW 以下。

發電後的尾水無法正常排放回大南溪也是棘手的問題，臺東地區在 1945 年的颱風季節經歷了幾次風災，不僅破壞了攔河壩的結構，也讓發電廠的尾水出口因河床淤積上漲而被掩埋。應急之下，台電只能將尾水隧道高於河床的中段鑿出一個洞口讓水流排出，才讓發電廠得以維持基本的運轉發電。

面對還是獨立電網系統的臺東地區，各地的發電所要不是機組在戰亂中



▲ 深鎖大門的門柱上高掛著「台灣電力公司 東興發電廠」黑底金字招牌。

毀壞，又或者因疏於維護讓發電效率低落。隨著電力供應低落的時日增加，民衆抱怨的心情逐漸產生，台電終於決定，將讓大南發電所重新發光。

大南發電所廠內老朽的發電機組如果從在龜山發電廠服役計算，再調來臺東運轉，已有近 40 年的機齡。加上無法正常取水的攔河壩與無法排水的尾水出口等多項因素，使得初期的營運狀況十分困難，然而當時臺東地區尚屬於獨立的供電系統，因此臺東的各人口集中區，皆有地方性的小型發電廠，如關山水力、關山火力發電所以及新港火力發電所等。

其中，臺東市區是臺東人口聚集最多的區域，但那時供應市區用電的發電所，僅有太巴六九溪上游的太巴六九發電所（裝設一部 200KW 水輪發電機）以及台東火力發電所（裝設三部柴油發電機，總容量共 370KW），相較於上述兩座發電廠，原定裝置容量 800KW 的大南發電所成為了臺東最重要的發電來源，因此修建工程勢在必行。

1947 年，攔河壩的崩潰缺口逐漸擴大，導致大南發電所的發電效能被嚴重受到影響，而在此同時，台電計畫在大南發電所上游再興建一座水力發電所，計畫壩高約 5 公尺，並透過長 1,000 公尺的導水隧道引入新發電所內，有效落差 27 公尺，



▲ 西元 1942 年完工至今仍可使用的發電所廠房。

新發電所裝置容量為 900KW，並計畫從臺中的社寮角發電所（今大甲溪發電廠社寮機組）拆卸一組變電設備過來安裝，該計畫稱為上大南計畫。

而上大南發電所發電後的尾水，能夠類似於宜蘭圓山發電所之於天送埤發電所串聯式發電的模式，透過導水路引接給大南發電所做二度發電之利用，也就能夠有效避開發電廠攔河壩無法正常取水的問題。然而，成立不久的台電公司財政上，尚無法支持一座新發電廠的新建計畫，雖然上大南計畫的總裝置容量與工程規模不大，但以當時來說，所需的工程經費仍相

當可觀，因此最終仍放棄推動。

台電第五任總經理朱書麟來臺的第一件重大電力修復工程

被寄予厚望的上大南計畫確定無法推動後，仍無法解決臺東地區的用電困境，時日漸長，不穩定的供電狀況，也開始發生民衆抗議行動。

因此，台電公司在 1949 年決定動用舊臺幣 1 億元有限的經費來針對大南發電所進行大規模的修復與更新工程，更為此成立大南施工處，由當時剛來臺灣四年中央大學水利工程系畢業才 31 歲、在台電



土木處設計課擔任副工程師的朱書麟(1976年升第五任總經理)主辦。相較於今日，只有大型發電計畫才會另立專責施工處，當時台電為了發電量僅 250KW 的大南發電所復建成立專責施工處，可見大南發電所在戰後初期的重要性。

復建工程於同年 10 月 20 日展開後，首先，因日治時期日本人所興建的攔河壩未考慮到壩基沒有延伸到溪底的岩層上，僅固樁於礫石堆積層上，壩址上原本有一塊巨石也沒有炸除，而是直接將壩體包覆住巨石，兩者間不同的性質，導致壩體混凝土與巨石間逐漸出現縫隙，這樣的情況下，洪水期間，大水灌入縫隙便造成了攔河壩崩潰的狀況。

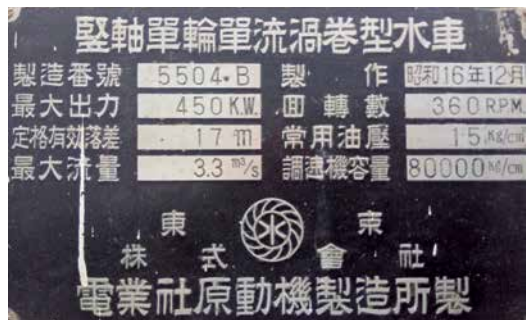
因此整體修復與更新工程著重於攔河堰的修復作業，而這座攔河壩雖照著日本人所留下的基礎修建，然而受損範圍遠超過想像，因此壩體中段是將舊壩鑿除後以

更仔細的施工法配合沒有鑿除的區段重建而成，可說是臺灣戰後第一座國人自行設計與興建的混凝土水壩。

1958 年 12 月 31 日，台電再新增一部相同型號的發電機組，是為 2 號機，讓大南發電所總裝置容量來到 800KW，並持續運轉至今，並與台東火力、太巴六九(太平)水力等三座發電廠共同擔起臺東市供電重擔，直到 1962 年銅門 - 玉里 - 關山 - 臺東 69KV 二次輸電線完成，整個臺東地區才正式併入台灣電力公司電力系統。

在此之後，臺東地區各地的小型發電廠，因本身發電量不高，功能被取代，而陸續面臨廢廠拆除的命運，相鄰的太平發電廠更因風災影響，遭土石掩埋後台電就此放棄重建。唯獨大南發電所仍屹立不搖的持續發光發熱。

1962 年，因更新完工後，已停用閒置的原龜山發電廠 2 號機，最終仍敵不過拆除淘汰的命運，於當年 12 月正式拆除，日治時期沿用的臨時廠房也一併拆除到僅剩下一面牆供人憑弔。自此，1905 年完工之龜山發電所傳承的血脈也宣告中斷。沒有保留這部重要的 250KW 古董發電機，不免讓人感到遺憾。



▲ 水輪機上記載著昭和 16 年(西元 1941 年)製作，顯示該機組至今已 76 歲高齡了。

順應部落命運更名東興發電廠

在 1969 年之前，發電廠還維持大南



▲ 發電廠舊尾水隧道出口，可看出已用混凝土封堵的痕跡。

的名稱。然而，因大南發電廠鄰近的原住民部落大南村，在 1967 年至 1969 年間，接連發生水災、火災以及土石流等大型災難，其中在 1969 年的中秋節夜晚大南村內發生一場大火導致 47 位村民罹難，災後臺東縣政府於鄰近的豐田國小成立臨時收容所來收容無家可歸的災民，並提供食宿，之後縣政府也向國軍尋求協助，動員國軍官兵於大南國小的操場上搭建上百間的臨時鐵皮屋以供災民進住。

約火災一年後，大南村村民移居到利嘉溪的右岸重新建立村落，於村落出口設有火災紀念碑一座，紀念碑設立的同時，

村民們認為，大南村的「大南」一名與「大難」同音，因此新遷址的大南村於 1969 年 10 月 5 日由臺東縣政府改名為「東興村」，鄰近的大南發電廠也順應當地民意，易名為東興發電廠至今。

東興發電廠於台灣電力公司接手運轉初期，雖然裝置容量非常小，但台電曾在這裡配置了完善的發電廠人員編制，不僅上游的攔河壩平時有人員 24 小時駐守，甚至在 2006 年之前都還有 5 名員工在廠內值班。然而，發電廠近 10 年的發電量僅占台電整體發電量的約 0.006%，台電還曾考慮過將其裁撤關廠。



▲ 發電廠攔河壩現況



▲ 具有歷史價值的東興發電廠，2002 年 3 月正式列入臺東縣文化資產



▲ 廠房地下室內的古董，豎軸法蘭西斯式水輪機

目前東興發電廠已更新為可遠端遙控的發電廠，由位於臺東市區內台電臺東區營業處的配電調度中心 (Distribute Dispatch and Control Center, DDCC)，做遠端的發電機組啓停、以及上游水壩排砂門的遙控。因此廠區內僅剩下一名台電委外的保全人員維護廠區安全與監控機組運轉。

隨著近年來環保意識抬頭，加上自從日本 311 大地震導致福島第一核能發電廠輻射外洩意外後，許多民衆開始有了非核家園的觀念，臺東縣政府因此建議台電將東興發電廠轉型為觀光電廠，也保存的東興發電廠的運轉。

筆者自 2014 年起，針對東興發電廠的攔水壩即開始攝影記錄，可以發現東興攔水壩下方的河床淤積狀況變化多端，2015 年大淤積將排沙門前 2014 年清楚可見的跌水階梯淹沒，2016 年淤積稍減一些，但下半年的豪大雨所造成之山洪將壩下方的砂石掏空沖走，竟然回復到比 2014 年更低的狀況。可見氣候異常、大自然的難以抵擋的力量。

臺灣的水力發電環境珍貴且不可多得，並且十分的受到天然環境變化的影響，目前東興發電廠的狀況，應不至於影響發電，然而，遠在南投的霧社水庫已瀕臨危及，以及曾在桃芝風災雨 72 水災後，

浴火重生的谷關及青山發電廠。如此震撼與真實的案例，希望全民及相關單位能更加重視水土保持與環境的保育工作。

臺東的珍貴文化資產水力發電活古董

東興發電廠自日治時期運轉至今，雖然發電量不大，甚至無法滿足鄰近東興村的電力需求，然而，發電廠內從日治時期至今完整保存，幾乎沒有更動的木造廠房、土木設施以及 76 歲古董級的水輪機組等等的因素，讓發電廠在 2002 年 3 月 23 日正式公告為臺東縣的文化資產，以期能將這座珍貴的袖珍水力發電廠永續保存，並向後人持續訴說自己的歷史。 

資料來源

1. 《大南工程誌要》1950 年 4 月 25 日，台電勵進月刊第 39-40 期 朱書麟
2. 《東方之「興」——台東縣東興發電廠》2004 年 10 月，能源報導 謝惠子
3. 《台灣經驗的開端 台灣電力株式會社發展史》1997 年 3 月，林炳炎 著
4. 台電勵進月刊第四卷第三期 民國 39 年 4 月 15 日出版 第 39 期
5. 文化部文化資產局 資產資料 東興水力發電廠（大南水力發電廠）

山腳下的冠軍 富世國小足球隊

文、圖／編輯部

位在太魯閣山腳下的富世國小，是一所迷你小學，全校 1-6 年級只有 6 個班級。然而，富世國小卻踢出了花蓮縣足球的冠軍頭銜，培養了多位優秀選手，可說是花蓮地區足球人才聚集之地。這一座學生人數不多的小學，在老師及教練的共同推動下，培養並建立孩子踢球的興趣，進而讓足球成為他們生活的重心，並養成學生積極進取的運動態度。



富世國小的學生，大多是太魯閣族的原住民，從小在好山好水的環境下長大的他們，動力十足，體力旺盛。學校的老師們設計了一系列的活動，利用課餘時間消耗孩子過剩的體力。除了傳統舞蹈、編織、歌唱等，孩子最喜歡的還是運動型的社團。起初，學校也曾經推廣網球、籃球、棒球等運動，無奈網球跟棒球的維護費用較高，在相關單位無法補助的狀況下，偏鄉小學富世國小實在無力負擔社團的經費。籃球的發展又受限於孩子的身材優勢，一般而言，富世地區的原住民孩子身材稍顯瘦小，出去比賽往往吃虧，校方在考慮經費無法支持球隊的永續經營下，改為推廣支出成本較低、著重技巧及速度的足球運動。

享受比賽 看見孩子的堅持

民國 83 年才成立足球隊的富世國小，操場上有著前幾任校長爭取到的 4 個球門，校方利用部分經費，購買足球讓孩子們盡情踢球。當時洛帝尤道教練的想法，只是想讓孩子開心踢球。未料學生們踢出興趣，下課時間一到，操場上總是充滿踢球的孩子。就連小一、小二的低年級同學，也跟著哥哥姐姐們一塊踢球。認真的表情，感染了學校老師，心想不知能不



▲ 105 年度起台電東部發電廠認養富世國小足球隊，球隊成績愈來愈進步。

能有效率的訓練這一群愛踢球的孩子。當時剛進入學校的劉育文主任，建議集結國小 3 到 6 年級的學生，在上課前後練球，也在東部地區足球風氣正風起雲湧的時間點，鼓勵孩子外出比賽。誰知這一比，富世的孩子竟然踢了個好成績回來。到了學校，孩子的眼神不同了，練球時強烈的企圖心，讓教練感受到他們有別於玩樂踢球的改變。

劉主任更回憶起第一屆全國樂樂盃比賽，當時學校的高年級畢業班只有 12 位學生，參加足球隊的同學僅 6 位，遠低於比賽可登錄的 10-12 位球員。這 6 位同學，在兩天 5 場的比賽中，既緊張又疲憊，陣中的主將腳趾頭也受傷。面對最後一場比賽，同學們幾乎都想放棄。孩子的倦容劉



主任看在眼裡不忍也心疼，但接下來的爭冠之戰若能得勝，對孩子來說是極大的鼓舞。劉主任對孩子說：「要放鬆心情，享受這場比賽的氛圍，輸贏不是最終目標，只要盡情在球場上賣力揮灑就好。」同學們在劉主任的鼓勵下，將比賽當成日常的練球看待，孩子的緊繃感退卻，輕鬆應戰，腳下的足球不再沉重，反而大舉將比數拉開，贏得最終的勝利，取得第一屆全國樂盃盃的冠軍。

孩子們這才發現，比賽只是過程，享受踢球的樂趣，才是接觸足球的初衷。賽後回到學校上課的第一天，孩子便主動要求主任讓他們回到操場上踢球。主任心中也感到納悶，問學生們才比完賽，回來不用休息嗎？孩子們回答說：「我們想要更認真的練球，比賽的時候才可以更開心的踢球。」



▲ 富世國小足球隊員們在比賽場上奮力踢球。

劉主任有感得說，看到孩子們這麼努力的想要學習，身為教練怎麼好意思偷懶？怎樣也要幫孩子找到資源，找到更專業的教練來指導。更要為他們爭取經費，讓學生有機會走出東部，接觸全國的足球隊伍，藉由更多的刺激，開拓他們的視野、學習正向的態度。

台電認養 開拓孩子視野

老師及教練急切地想為學生爭取更多的資源，無奈經費問題仍無解，因此富世國小足球隊自 94 年開始，沉寂了近 6 年的時間，只能以足球社團的形式，滿足孩子們練習的需求，無法積極參與縣內及全省的足球競賽。除了經費，師資與學生數量也是球隊無法成軍的原因。然而，在校長與家長傾全力的支持下，劉主任及父親洛帝尤道，擔負起推廣足球的使命，用土法煉鋼的方式義務指導學生。富世國小花了 3 年時間，重整學校代表隊成員、爭取出賽經費，終於取得東部及全國賽的優異成績。從 101 年度花蓮縣全民運動會足球賽奪下季軍開始，一路過關斬將，創造不少輝煌的成就。值得一提的，富世國小的娘子軍們，踢起足球全力以赴的態度不讓鬚眉。104 年甫成軍的女子足球隊，當年度便取得全國足球賽第 4 名的成績，105 年

度更橫掃花蓮縣及全國區賽事的獎盃。

優秀的成績吸引了台電東部發電廠的注意，正式於 105 年度認養富世國小足球隊。球隊在台電公司的支持下，訓練計劃能夠按表操課，也額外增加了移地訓練及跨區比賽的機會。球隊能有更多的友誼賽訓練，也有近距離欣賞專業球隊比賽的機會，增廣了孩子的視野與對足球技能的熟稔。

更重要的是，學校終於有能力為球隊聘請一位專業教練——現任足球隊員的蘇宛菁教練，為孩子們規劃科學化的訓練課表。

教練分工 因材施教

富世國小目前的三位足球教練，系統性的規畫足球訓練課程，教練透過橫向及縱向的連結，從基礎到技術性指導，使用潛移默化的教學方式，讓學生逐步熟悉足球。在基本訓練時期，會依據孩子們的特質個別指導；低年級的孩子，教練著重的是讓孩子快樂踢、喜歡踢，建立孩子的控球感；進階到至中年級，教練便開始要求基本動作以及進攻、防守等的概念，輔以進階動作的教授。

劉育文身為學校主任，身兼足球隊教練，雙重身分讓他能就近觀察每個踢球的孩子，適時的糾正孩子偏差的行為。劉教練說，他帶過的孩子，有幾位曾因為家庭



▲ 富世國小的蘇宛菁（左）與劉育文教練，帶領富世國小的孩子們踢球。

的變故，學業、人際關係相繼出現問題，成為班級老師煩惱的問題學生。因為孩子喜歡踢球，班級老師便與劉主任討論矯正之道。劉主任想了想，他認為可以利用孩子在球隊中扮演的角色，或是限制學生出賽、練習機會，藉以加強孩子的責任感、自我反省、團隊協調等能力。

劉主任的做法輔導了幾位學生：一位是原本品學兼優、和同儕相處融洽的學生，因為父母離異，學習態度大幅轉變，不僅上課不專心、作業不寫，也不在意考試成績，與同學頻頻發生爭執。劉主任知道這個孩子有能力，只是需要一個被肯定的環境，決定讓他扛起球隊隊長的職位，



要他負責管理球隊的大小事，例如球場的整理、球具的準備、隊員的控管，甚至營造球場上的氣氛、觀察隊員狀態、落實教練所下的戰術等等。一開始孩子是抗拒的，他認為一個人無法兼顧這麼多事情，不過漸漸的，隊員會主動的詢問他今天練習基本動作，要準備哪些器材？在比賽中，進攻與防守的球員都在等待著他的暗號。他發現自己需要做足準備，才能回應他人的期待。他認知到自己身為隊長，要禁得起外人的檢視。對於球隊，開始有責任感；對於學業與球隊的成績，他有強烈的企圖心與榮譽心；對同學與隊員，他希望能有良好的互動、絕佳的團隊默契。於是，當初那位人見人愛的優等生又回來了，只是這次，他多了一個足球隊長的身分。

另外也有幾位同學，礙於單親、隔代教養的緣故，常缺席或遲到早退，上課不專心，學習成效低落。主任要求這幾位同學每天準時到校，上課時不可妨礙老師及同學，否則當周只能在一旁看著球隊練習，無法下場踢球。學生擔心自己的興趣被剝奪，只好聽從主任的要求。利用練習的誘因，建立學生規律的作息，養成專注力。不僅學習力提高，也能在球場上發揮所長，孩子的自信心與穩定度也隨著提高，紓解了班級老師上課的壓力。

用足球開創多元人生

也是花蓮子弟，現任技術指導的蘇宛菁教練，在每次的練習時間外，額外安排了周課表，要球員按表操課。教練也隨時觀察、糾正孩子的基本動作，要孩子不厭其煩的反覆練習，直到成為反射動作。球場上的動作熟練了，便需要找到作戰的利基，以富世球員來說，速度是他們的優勢，蘇教練在練習賽時，讓孩子演練不同的隊形，熟悉戰術的執行。面對正式比賽時，孩子才能放心的進攻、防守。身兼學生、球員與教練的宛菁教練，其實非常忙碌，然而，她不辭辛苦的願意投入富世國小足球隊的訓練，她說：「富世國小的孩子真的很喜歡踢球，他們把踢球當成每天例行的功課。如果一天不練球，小朋友臉上還會露出失望的表情。」看著富世國小的孩子真心喜愛踢球，蘇教練更下定決心的想要讓這群孩子學習、達到成效。

蘇教練說，她和富世的孩子一樣喜歡足球，踢球是她生命中的選擇。當她還是學生的時候，她能夠選擇升學或是踢球，是因為自己有足夠的底子支持她選擇足球之路。身為球員，她明白訓練的辛苦，然而事實證明，踢球是一種生活，也能一種工作。她也希望把自己所學傾囊傳授給富世的孩子們，讓他們的生命，有另一種選

擇，另一道出口。

正如最近上映的一部印度電影「我和我的冠軍女兒們」，講述一位摔角選手父親，訓練有摔角天賦的女兒們。為了專心訓練，爸爸剪去兩個女兒留了多年的長髮，並穿著短袖短褲進行訓練，在保守的小村落裡，街坊鄰居對這兩位女孩選擇與一般女生不同人生，大多是質疑與批評。然而兩個女孩在爸爸的訓練及支持下，持續創造亮麗的成績。女兒們走出平凡的小村莊，脫離被選擇的命運，藉由摔角，走出一段精彩的人生道路。

太魯閣山腳下的富世國小，從苦無經費維持球隊運作，靠著洛帝尤道、劉育文教練以足球推廣為己任的責任感，堅持讓喜愛足球的富世孩子踢球。到踢出優異成

績與台電東部發電廠締結緣分，讓蘇宛菁專業教練加入富世足球，以科學化的訓練課表，提升孩子的訓練成效。球隊移地訓練、外出比賽、球具維護等，若無東部發電廠的默默支持，孩子們無法展現亮眼的光環，更難以走出臺灣東部，與旗鼓相當的對手同場競技。因為台電，讓這群孩子驕傲的穿上球衣，在球場上揮灑自我。也讓許多關注足球發展的球隊，看見富世國小的優秀球員。

這群優秀的孩子，在離開富世國小後，多數選擇可以繼續踢球的學校就讀，希望透過足球，踢出屬於自己的一片天。相信富世國小足球小將們，無論在人生的抉擇點走向了哪一條路，都能夠走出多元、自在且精彩的生活！



▲ 用足球，領著孩子開拓不同的視野。



柚香柚美

與麻豆分庭抗禮的 花蓮瑞穗鶴岡文旦



文、圖／游常山

你聽過，秋天的柚子可以吃到隆冬的聖誕節？在北回歸線通過的花蓮縣中部瑞穗鄉，鶴岡村的阿美族果農如果遇到豐收，不會在產季時削價賣給大盤商，反而在自己家裡囤積幾十個柚子，放置到每年冬天的聖誕節，這些「聖誕柚子」，果汁稍稍減少，但是甜度更高，搭配聖誕節大餐更可以消食，是阿美族果農的珍果。

說到柚子的種植，大約從原住民時代就有栽種，而位於臺灣西部的麻豆柚子，美名傳承至少 300 年，但是東臺灣花蓮縣瑞穗鄉的鶴岡文旦，近年來也深受消費者喜愛，儼然後起之秀。再說臺灣人吃過臺南的麻豆文旦者不少，但是近年來由於產季短且需求強（中秋節前密集），有些打著臺南麻豆的商標的柚子其實來自東臺灣，

少有人細心去分辨鶴岡文旦與麻豆文旦到底有何差異。

仔細分辨兩地的果實，麻豆的「老欖」大抵果實較嬌小，果皮柔軟，果肉細緻甜度高；只有 40 年的東臺灣柚子是鶴岡台地的農產品，土質地形與歷史多重因素讓鶴岡文旦果實較大，果汁呈現酸甜交錯的口感，果粒較為粗大，與麻豆柚呈現「燕瘦環肥」的對比，但是都是臺灣寶島的美味水果。

近年來回故鄉種植柚子的果農，很多是在西部大都會都打拼多年才倦鳥歸巢。以鶴岡部落的羅頭目而言，他本在新北市土城區擔任大貨車司機多年，10 年前因為年邁回故鄉部落定居，才開始學習種植柚子，他是家鄉果農中第一位採行有機種植的農家，非常難得。而花蓮縣農改場也在這裡輔導果農，多年下來成效不錯，遇到農曆白露前，鶴岡村的家家戶戶開始召集人力採柚子，老社區一下子熱鬧起來。

瑞穗從前以秀姑巒溪泛舟的旅遊活動知名，但好景不常，目前泛舟的行程已退燒，但不復從前遊客摩肩擦踵，反而是近年來推動的單車旅行及公益採果旅行更為活躍，有果農開始承擔愛地球的環保責

任，開始採行有機認證來改變自己的果園的生產流程，目前「慣行農業」（有肥料與農藥）仍是多數，所以少數的有機農夫仍需要銷售面的賞光才能維持單純的種植方式，建議需要訂購水果的消費者，可以

行動支持有機柚子，讓收禮的人更感健康實惠。

鶴岡是東部地區地理位置較偏遠的村落，普悠瑪自強號等快車多數僅停靠花蓮、光復、鳳林等大站。但花蓮市到鶴岡至少還要 2 小時汽車的運輸，偏鄉的果農因經濟或得改善，願意投入更優質的種植產業；也因有足夠的財力，不用

離鄉背井而讓兒女享有正常的家庭生活，並讓他們有更多的資源學習。

下次如果到東部來，除了到舞鶴台地選購茶葉，也不妨到鶴岡村的部落看看柚子樹，三月下旬柚子花開，香氣盈野；秋天果實纍纍，充滿了收穫的喜悅。如果避開節氣買水果的熱潮，可選擇過了中秋節的柚子，價格相對便宜，高品質卻絲毫不減。有時候在花東地區的知名景點，可看到一車車農民自行銷售的文旦，讓旅客除了欣賞美景、放鬆身心之餘，還能選購物美價美的在地名產，是大快朵頤鶴岡文旦的最好時機，也是旅遊的另一種收穫！



▲ 剛結為果實的柚子。



神靈的書寫 鐵甲元帥

文 / 鄭芳和 圖 / 許家維

初遇你
不在瑰麗神秘的龜島
看見你
狂野起駕在幽暗的美術館
你的神轎感應器附身
舉頭三尺 攝影機虎視眈眈
你佯裝面世抑或
諸相非相

四位轎夫肩負著你
瘋狂轉圈如蘇菲旋轉
剎那間，電光石火
忽見你，
以神轎一脚狂飲烈酒
乩筆跳躍在神桌
一頓一挫，扣扣作響
一橫一豎，虎虎生風
無法為法

你呼風喚雨的神威
禁不起政治版圖超閃挪移
生死事大
飛身而過
由江西靖思村
到馬祖芹壁村
諸神放逐
你的居所灰飛湮滅
成住壞空

輾轉千年
池塘的青蛙王子
詭譎變臉戰場元帥
你的兵法嚴厲
島上子民尊旨奉行
義無反顧
罰酒仍是兵家常事
終於衆生低首
無有恐怖



◀ 許家維《神靈的書寫》西元 2016 年 製片：Le Fresnoy 聯合製片：尊彩藝術中心

▲ 片長 9 分 45 秒的雙頻道錄像裝置，許家維將扛乩儀式拍攝成一部動畫紀錄片，呈現藝術家與青蛙神鐵甲元帥之間的一段不尋常對話的過程，並將神轎的動態轉化為 3D 動畫，建構一個 3D 的廟宇場景。

歷史的夢境

虛擬認同的曖昧

夢境的歷史

吞食記憶的鬼魅

戲夢婆娑起舞

惚兮恍兮其中有象

如幻如化

夢幻泡影

從未現身的超萌本尊

在遠古的儼舞驅魔中

神靈活現

在當代的雙年展錄像中

霹靂揮毫

以 3D 立體的遊戲神通

閃閃放光

靈魂的超導體

應無所住

無我相，無人相，無壽者相

你，萍蹤何寄

隱身碉堡廢墟不見蹤

月下披雲

忽而嘯一聲

一聲嘆通

傳千里

破乾坤

瘋癲傳輸

前世今生的魔幻嘻哈

不生不滅源

註：在 2016 臺北雙年展—當下檔案・未來系譜開幕酒會中忽見許家維〈神靈的書寫〉雙頻道錄像裝置，呈現數位影像與神性世界的共舞，有感之作。

許家維 1983 年出生臺中，作品常於世界各地國際電影節及雙年展展出，為國際新銳藝術家。

蛋彩畫下的再生風景
陳孟澤

文／白雪蘭 圖／陳孟澤

我們或許曾經聽過蛋彩畫，但是並不了解這種繪畫技巧的內容。因為蛋彩畫是存在古代歐洲的畫法，在當代的臺灣，卻有一位對蛋彩畫情有獨鍾的畫家陳孟澤，他似乎樂與古代畫家為友，運用這數百年前的古老畫法來表現他的藝術。

邂逅古典蛋彩畫

蛋彩畫流行 14 至 16 世紀，是油畫的前身。它是將蛋劑（蛋黃或蛋白）、亞麻仁油、清水、薄荷油、丹瑪樹脂 (geldammar)、凡 尼 斯 (varnish)、酒 精、醋汁等融合運用在繪畫上，可以塗在木板上也可以在壁畫上，配方的不同，使用方法不同，效果也不同。配製過程複雜，需要高度的耐心和長期經驗的積累，才能掌握蛋彩畫方法。文藝復興時代義大利畫家喬托 (Giotto di Bondone)、達文西 (Leonardo da Vinci)、米開朗基羅 (Michelangelo Buonarroti) 及提香 (Titian Tiziano Vecellio) 都曾運用這種畫法，獲得了輝煌成就。

蛋彩畫的特質是其透明性，製作時須由淺到深，先明後暗，多數畫在有石膏底子的木板上，因石膏吸水性強，要以小筆點染顏色，不能大筆的揮灑，故適合寫實精緻的描繪方式。但是這種方法在油畫發明之後，逐漸被捨棄了數百年，而在二十



▲ 作畫中的陳孟澤。

世紀，一些當代的歐美畫家又體悟到蛋彩畫特有的魅力，才又一度振興起來。

出生在臺灣的陳孟澤，如何能接觸這古典的技法呢？因為 2003 年他赴日本的筑波大學 (つくばだいがく) 藝術研究所專攻油畫創作，就讀期間對油畫肌理與媒材和創作內涵有新的體認，同時他接觸了古典蛋彩畫，就著迷於這種古典的畫法，於是他改變過去畫畫的方式，將蛋彩和油彩一起併用。

他說：「蛋彩技法比較接近水彩，透明度比油彩高，它可以畫出比油彩更細膩的質感，同樣是平塗，油畫可能是兩、三道程序完成，但是蛋彩要六、七道程序，很花功夫，也很花時間。但是它的表現性比較適合我的創作內容，所以我採用蛋彩畫法。」。技法的鑽研必須與自己的美感體質和創作題材密切結合，蛋彩畫是他一



▲ 勢 油彩蛋彩混合技法 西元 2011 年。

直在等待邂逅唯一的契合對象。

早熟的才華 屢屢得獎

見解與眾不同，獨行於蛋彩與油畫雙管齊下的陳孟澤，有著早熟的繪畫天分，病獲得許多大獎的肯定，所以傳統分類的技法如水彩、油畫並不能滿足他，因此才會熱衷油彩、蛋彩混合技法的表現。他於 1971 年出生在文化氣息濃厚的臺南市，幼小備受家庭的栽培，1989 年以應屆生身份考上師大美術系，在大學中親炙諸多名師，

1992 年 21 歲斬露頭角，以在學生身份獲奇美藝術人才培訓獎。1993 年以油畫與水彩皆第一名自師大美術系畢業後到新竹市立建華國中執教，並參加南美展，展出至 2003 年。教職雖然穩定，但創作才是藝術家永遠的追求。2002 年首次於新竹文化局舉辦個展受到肯定後。2003 年在新竹美展獲油畫特優，退伍後就一心準備到日本深造，但是 10 年後的 2003 年才成行。

留學日本期間陳孟澤在技法上接觸蛋彩畫之外，在創作內涵也大幅提升，2005

年他入選公募競賽性質的《二紀展》，於東京都立美術館展出，同年也獲第二屆聯邦印象大獎，一年後於 2006 年畢業回國，甫回國不久便獲得第六屆廖繼春油畫創作獎，隔年以「溫室·櫥窗」為題材，於台北市立美術館舉行「透明之間 -Looking Through」個展。

似真非真的透明之間

溫室與櫥窗為人類生活特有的展示空間，其透明的玻璃結構，滿足了觀看者的穿透性要求，也達到防護性的隔離效果。對陳孟澤而言玻璃的光影變化，提供

他新的視覺想像。陳孟澤運用油畫的透明特質，以溫和的色調、細膩的筆觸，描繪觀者與環境反映在玻璃上的殘像；於是溫室的植物影像，與櫥窗的人偶，在虛實相應的構圖中，自成一處處寧靜而充滿詩意的無人之境。現代人空虛而寂寞的失焦感受，無言地隱藏在陳孟澤似真非真的「透明之間」。

2007 年後陳孟澤試圖利用比油彩更具透明性的蛋彩介入描繪方法。因為蛋彩畫色澤溫潤，描寫的可塑性大，不能像油彩般寫意混色，必須放慢腳步層層疊染，除了緩和繪畫者常犯的匆匆一瞥，即刻作



▲ 起舞 油彩蛋彩混合技法 西元 2011 年。



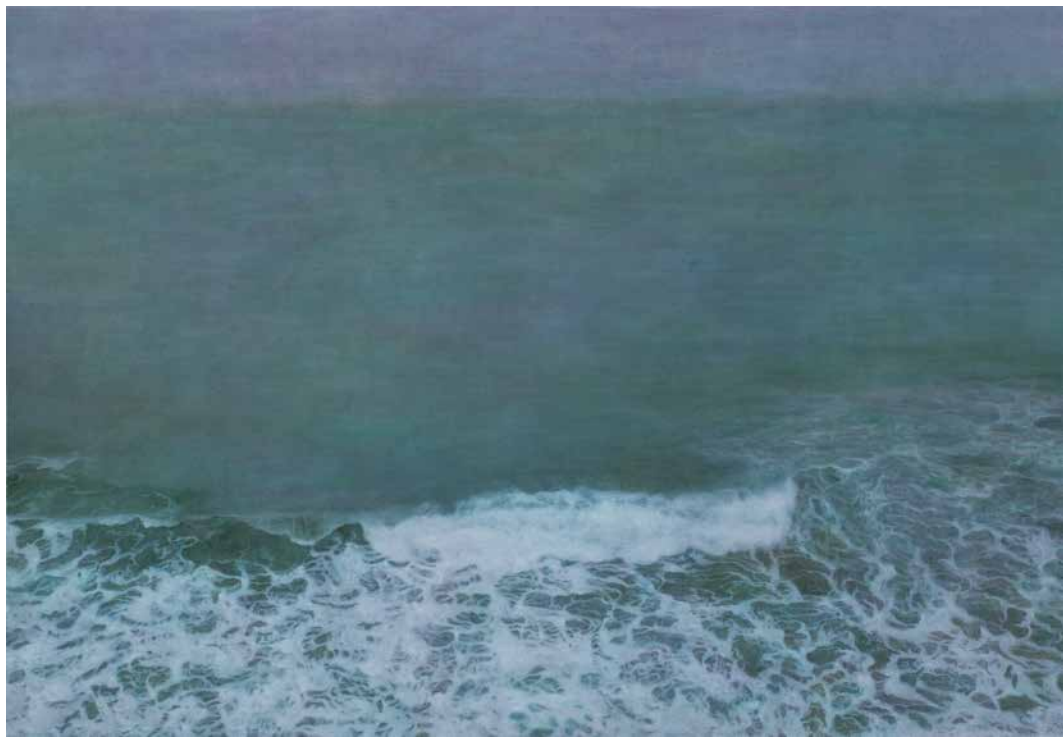
畫的心態之外，其實他體悟出西歐繪畫形成過程中對於「視覺」是如何誠實的面對，並轉換於顏料物質上。他作畫的速度很慢，他覺得他必須和畫作相處、培養情感，人畫融而為一才是繪畫的真諦。

2011 年他舉行《蒼之界》水族館系列的個展，於新竹交通大學藝文中心展出。

《蒼之界》意指蒼茫而浩瀚無垠的空間、意象、場域。二年多來他往返於海生館、水族館多次，透過魚群的描繪，將有限的空間再現無窮的意象，探討有限與無限的

界線問題。魚群的隨機組成和動作習性，從某些偶然的畫面中，有種似曾相識的感覺，站在人的角度觀魚的同時，自己彷彿也處在和魚相同的處境。

陳孟澤所描寫的現象都是當下真實的景象之「再現」，無人為操作的構圖組合，傳達了抽象難喻的情感。以溫室、櫥窗為題的《透明之間》個展起，乃至於《蒼之界》的水族系列，繪畫題材皆圍繞在油畫媒材的透明性與取材的相關性上。也可說是透過油彩、蛋彩等媒介的透層性之結合，



▲ 海相之二 油彩蛋彩混合技法 西元 2015 年。

如人類透過肉眼觀察外在世界，將無限的空間距離壓縮在二度空間的畫布上。如〈勢〉中的魚群在沒有邊界的場域裡、〈起舞〉魚群穿梭在水裡上升的氣泡中，都展現無垠的三度空間。

轉再現為再生的風景

經過數年，陳孟澤認為繪畫創作的目的不應當停留在「再現」的層次裡，而

是要透過媒材與手的操作，將所見、所感的主題凝結於畫布上，包含了可見的景物與不可見的情感，成為「再生」；如〈涵光〉在陳孟澤目光所及的景致中，融合自我，一朵盛開將凋萎的菊花，隱含著畫者不可說的心情。輕而細膩的筆觸伴隨著朦朧的形體輪廓，漸漸淡入一片昏黃色調中，似乎世界早已消融在畫家安靜而柔和的注視裡。

這兩年陳孟澤常造訪臺灣東海岸，以宏觀的視野觀看浩瀚的山川雲海，成為他的題材。如〈海相之二〉，這不是某一處海景的再現，而是畫家對海岸的整體觀察，包含著畫家的感悟。他也以微觀的角度觀察身邊的一草一木，如〈葉的呢喃〉，描寫路邊不起眼的植物細節，而不是



▲ 涵光 油彩蛋彩混合技法 西元 2013 年。

高貴艷麗的花朵。陳孟澤說：「可見的表象未必成為『存有』，需與身為能見者的我做實質的交會才會成為『存有』，人與『存有』之間一直都在游離的狀態，尋覓彼此最接近的時刻，人必須先體認自己的唯一性，才能有條件去看見『存有』。」。

陳孟澤以最真誠的姿態貼近「存有」，把「存有」轉成創作，是在一條迂迴渾沌的道路上重新自我認識的過程，基於這種理念所產生的新視野，他稱為再生的風景。以蛋彩畫混合油畫技法，重複性的行動中化為一個無數透明薄膜匯聚的表象，我們透過他的繪畫，找回被埋沒的靜謐、恬淡的價值，心靈與之共鳴，對於浮動的現代人而言，無疑是一股清流，是一種平靜。源

圖一抹書香、借一種生活

樂活國立臺東大學 圖書資訊館

文、圖／王新偉



▲ 圖資館前的鏡心湖是東大學生進行水上運動的場域，臺東大學的特色課程獨木舟，寓含著「學海無涯苦作舟」的深意。

一提起臺東，腦海中想到的是山很青、水很綠，還有產自山海之間臺灣最好吃的稻米。當台灣最高的山脈被臺灣最大的稻田包裹著，難怪世人說這裡就是通往天堂之路。林懷民說：「如果你安靜下來、願意傾聽，你會發現這裡的稻浪是溫柔的，那裡有水、有鳥的聲音。在我的經驗，在臺灣很少看到一

『大』片田，是沒有阻隔

的，遠景就是山，讓人覺得非常特別。」。

於是，臺東想當然爾被冠上臺灣最慢活也是最樂活的地方，這樣的地方在古人的眼裡應該就是與世隔絕的「世外桃源」吧！然而在知名雜誌剛出爐的「2017 第三屆遠見智慧城市大調查」排名中，臺東竟然拔得頭籌，躍居非六都組第一名，臺東在數位的基礎建設、市民的數位機會、智慧市政治理、智慧產學人才培育、市民數位參與以及國內外智慧城市競賽等六大構面上成績斐然。不禁令人驚訝，好山好水出好米的臺東，在善用科技領域一樣領先全臺。

令人驚奇的還有今年 3 月國內各大媒體競相報導，位於國立臺東大學知本校區



▲ 圖資館金字塔形狀的外觀和草坪上遠古恐龍的裝置藝術，好像產生了空間與歷史的對話。

的臺東大學圖書資訊館，被國際知名建築師網站評選為全球最獨特圖書館之一。這個知名建築師網站發表了世界 8 個有特色的圖書館（8 Unique National Libraries Across the World），國立臺東大學圖書資訊館排在第一位，該網站對它的評價是—「難得一見與周邊環境相融的美麗地標」，從不同角度、不同時間，都可看到不同的美。同時入列「世界 8 美圖書館」的還有位於臺中市的國立資訊圖書館，兩座圖書館均以獨特的建築美學入列，無獨有偶，連館名也有幾分相似之處。

從臺東獲得全臺「智慧城市創新應用獎」的殊榮，到國立臺東大學圖書資訊館獲得「世界 8 美圖書館」的青睞，兩者相



▲ 以閱讀為概念，金字塔的外型變成了一座「書山」，「書山有路勤為徑」，更深一層的含意則是勉勵學子們「青雲有路志為梯」。

得益彰，都讓臺東所擘劃的「南島新矽谷」這一大願景向前邁出了一大步。

如果從臺北搭乘飛機到臺東，在緩緩降落臺東機場前，會看到一座像山非山的綠色建築，在東部的山海之間顯得格外醒目，這座遠遠俯視像是披了條綠色毯子的金字塔形狀的建築，就是國立臺東大學的地標「圖書資訊館」，耗資 4 億 6 千萬元興建，採用地景式的建築，金字塔形的斜面屋頂上種植了大量草皮，看起來就像是一座山，東大人說它有著「馬雅文明的意象」，讀者說它像是一本打開的書，外來的遊客則說它有點像外星人的飛碟基地。

館長謝明哲說這其實是以閱讀為概念，寓含著唐代文學家韓愈的治學名聯「書山有路勤為徑」，更深一層的涵義則是勉勵學子們「青雲有路志為梯」。

既然是一座「書山」，這棟金字塔形建築的屋頂是有階梯的，讓愛讀書的人，可以「爬山」，只是這「山徑」有些彎彎曲曲，因為要避開塔上許多不規則的窗，所以沿著這些彎曲而上的通道走上去，像是能直達天際。踩在斜屋頂上，西望綿延的中央山脈，盡頭則是海岸山脈，東邊的太平洋景色盡收眼底，據說天氣晴朗時還能看到幾十公里外的綠島和蘭嶼。由於地

處海濱，在「書山」上觀景，一日四時各有不同：上午雲開日出，山海景色壯闊無比；午後容易起霧或下雨，雲霧縹緲多了幾分詩意；向晚時分夕陽自山後隱沒，為山稜線勾上了金邊，平添午夜劇場般神奇的效果；入夜後常能看見「海上生明月」的美景，由於東海岸的光害近乎零，這裡也成了觀賞流星雨的最佳地點。

從臺東市區往知本方向，除了山連著海，就是平曠沃野。臺東俗稱後山，因交通不便以致未遭到快速城市開發的破壞，保留了臺灣最原味的環境景觀，更由於山海關係的密切，造就了壯闊的景觀視野優勢。

國立臺東大學知本新校區就座落在臺東利嘉溪下游西側、射馬干山腳下的沖積平原上，距離臺東市約 15 分鐘的車程，是一處脫離城市（塵世）的獨立校園，在這片綠寶石般的山谷中，沒有特別高聳的建物，只有一幢幢別緻的現代感校舍。初抵校園，就已經感受到東部環境景觀的原始質樸，掩映在青綠翠谷之間的校園，用優美靜謐來形容真是再恰當不過了，這樣的讀書環境，頗有幾分劉禹錫筆下「談笑有鴻儒，往來無白丁」的意境。

國立臺東大學的校門有些不起眼，腳下苔痕上階綠，眼前草色入校門。校門前矗立著一塊巨大的大理石，這塊取自太魯閣峽谷經過億萬年擠壓的美麗岩石望之儼然。一走進校園，銘刻著「公誠愛嚴」校

訓的大理石碑矗立在眼前，由於國立臺東大學的前身是國立臺東師範學院，所以才有「公誠愛嚴」的校訓，教導學生要為人師表的宗旨。

國立臺東大學設有師範學院、人文學院和理工學院 3 個學院，圖書資訊館就位於校園中央綠帶端點的鏡心湖邊上。如同鐫刻在校園牆上余光中先生的詩句：

「城比台北是矮一點、天比台北卻高得多；
燈比台北是淡一點、星比台北卻亮得多；
人比西岸是稀一點、山比西岸卻密得多；
港比西岸是小一點、海比西岸卻大得多；
街比台北是短一點、風比台北卻長得多；
飛機過境是少一點、老鷹盤空卻多得多；
報紙送到是晚一點、太陽起來卻早得多；
無論地球怎麼轉、臺東永遠在前面。」，
寥寥數語便點出臺東的魅力所在，山壯海闊，天高地遠……。

也因此，圖書資訊館作為臺東大學校



▲ 國立臺東大學的校門有些不起眼，門前矗立著一塊巨大的大理石，取自太魯閣峽谷。



園主軸空間的地標量體，其在設計之初就被賦予了必須回應山與海的大環境涵構的理念，要呈現群山的意象，又要連著水，以反應校園得天獨厚的地理條件，同時亦創造東部獨有的校園空間環境，開發校園生活的多重想像，讓來此就讀的學子們都能留下深刻的記憶。

臺東大學圖書資訊館是在 2003 年，國立臺東師範學院升格為國立臺東大學時，初步提出建築構想書。原先的設計只有圖書館，向社會公開徵求建築設計圖，最終由陳良全建築師的設計圖稿雀屏中選。陳良全建築師融合臺東好山好水的意象，型塑出象徵古文明「馬雅文化」樣式，再配合綠建築規畫，打造出一座「地景式」建築，其主軸就是「回應山海的呼喚、開拓學園的想像」。

圖書資訊館於 2011 年 6 月 18 日動土興建，歷時兩年於 2013 年 8 月 13 日落成，2014 年 8 月 1 日圖書館與電算中心整併為圖書資訊館，9 月 23 日開始試營運，並在 12 月 8 日正式啓用。一座融合了人文與科技的圖書資訊館，從此矗立於東海岸之濱。

圖書資訊館的建築體完全融入了地景，就像一座山一樣，由不同角度會呈現出不同的面貌，正面牆面呈現 90 度，宛如一本打開的書，而側面從南向北漸高的屋頂，宛如真的山稜。在內部規畫上，斜屋頂上眾多不規則的窗引進大量天光，讓室內明亮舒適又達到節能效果，用建築師的話說，不只為了省電，也是讓書籍可以行光合作用，與古人的「曬書」，有異曲同工之妙。

圖書資訊館前的鏡心湖其實並非一座



▲ 圖資館位於校園主軸綠帶與鏡心湖之間的山水連接節點，是連結宿舍區、學院區與湖區的主要人行動線。



▲ 圖資館清水模外牆在施作時用保麗龍板，不同於一般的木板施作，而產生特殊的紋理效果。

自然湖，而是基地保水和汙水淨化處理後所形成的人工湖。由於圖資館從設計到工程都試圖能對生態環境的維護做出合理的回應，所以依據地理特徵，從山體的模擬構成地形的特色，衍生出結合整地排水與土方挖填的地形構想，來解決基地排水滯洪的問題。鏡心湖既可以容納館內日常產生的汙水，經過淨化沉澱成為一座可供休憩的人工湖，而波光倒影又能映襯建築體的美感，同時在颱風和雨季時，達到滯洪池的效果。其實這種滯洪池的構想在全館的另外兩個側面也可以看到，挖填土方形成的凹地，平常被草皮覆蓋著，形成地勢起伏的美感，大雨時則變成滯洪池，中間有暗管相連，達到流動平衡的效果。

由於圖書資訊館的基地位於校園主軸綠帶與鏡心湖之間的山水連接節點，一方面可以連結宿舍區、學院區與湖區的主要人行動線，以因應臺東夏季炎熱的天候，因為宿舍區與學院區分處校園的兩側，圖書資訊館位居其間，便可成為來往要道，也是課餘時間學生的主要休憩場所。由此，建築量體刻意拉長延伸，以強化與周邊建物的聯結關係，讓行人能及早得到蔭影的呵護。同時，量體與地形操作則讓北風穿越 2 樓的戶外休憩平台，形成校園最涼爽且視野最佳的休憩點，同時建築北側山坳也為圖資館入口形成防風地形。建築

內部在屋頂斜坡設置觀景平台，同時也藉以設置通風採光的開口，中央的挑空大廳頂部設有通風口，讓建築內部的熱氣排出；建築外部則以綠色草皮涵養水分、隔絕熱緣，提供室內舒爽的環境。

另一方面，圖資館回應山海的視覺條件，量體由北而南呈山形提升，面向太平洋形成最主要視景，沿鏡心湖則為蜿蜒於湖岸的低矮量體，兩組量體的交錯位置成為圖書館的主入口，山形的圖書館則成為校園主空間的視覺地標，呼應校園西北側的山體背景。

圖書資訊館作為臺東大學校園的重要組成，當然也是學生校園生活的重要活動場所，於是建築師在 2 樓戶外平台設置聚會與自習的空間，這裡可同時看到分處南北的湖景與山景，並於圖資館南側面向湖景處設置主要的休憩大廳，提供學子課餘聚會、討論和研習的場所，藉以增加學生間生活接觸的機會，以發揮其作為學習觸發體的功能。建築的山形地景可成為登高望遠的人工山體，建築北側的斜坡地形則可成為戶外劇場的天然場地，院內音樂學系的成果發表，以及英美語文學系的舞台表演都會在這裡進行，這些都為學生的校園生活留下豐富的記憶。

當然圖書資訊館也不可迴避臺東地理與物理環境的特色，必須留意臺東多焚風



和夏季颱風的超強破壞力，所以在設計建造時，就要考慮這些環境的不利因素。基地大致為座北朝南座向，主要風向為東北及西北，所以量體布置將北風導流至南出入口，創造舒適的入口臨湖空間。量體高處除南側太平洋主視景外，避免使用大開窗以減少颱風對建築的影響。同時建築也以開展的平面、低矮的山形量體來回應東部地震頻率較高的狀況。

由於圖書資訊館依循著臺東環境的既有特質，思索如何延伸校園湖景及縱谷山景意象成為生活環境中的正面資源與活化元素，並充分考量建築配置與設計如何適切反應基地近海及颱風、地震的物理環境影響，進而將綠色環保的健康生活理念於開發過程中融入規劃設計的思考，遂創造出一個生態永續的人與自然共生環境，在合理的生態環境架構中，再導入提高生活品質的情境與人際互動的創造思維，深化生活環境的人文精神層面，所以圖資館建成後就獲得綠化量、基地保水、日常節能、室內環境、水資源及汙水垃圾改善等 6 項綠建築標章，於 2011 年獲頒內政部銅級綠建築。

沿著鏡心湖棧道繞行圖資館，西側入口有一座由 3 根鋼管纏繞在一起的大型裝置藝術，名為「雲入深山」，創作者以「臺東山水」為設計本意，輔以象徵電算中心

意象的鍵盤的控制鍵，作為設計組成，同時分布於流暢的線性律動及地面間，透過「山水雲霧」及「資訊串流」的抽象表徵，象徵電算中心為東大重要的整合性平台。透過電算科技將各項資訊交互應用與連結，不但讓學校研究成果得以發亮，更串連成為一處人類通向幸福的美好園地，彰顯臺東大學關懷環境、擁抱生命並以科技創建新生活的積極作為。

從這件作品或可透露出東大的願景：科技整合、務實創新、全人成長、永續發展，而圖資館無疑將是東大推動這一願景的最大助力。

不論是讀者，還是訪客，進入館內皆採自助刷卡模式，初次造訪者如我只需在入口處設置的自助登入系統上以 ID 做簡單的登記便可完成入館手續，這個訪客入館參觀自助登記系統有個浪漫的名稱，叫做「再別康橋」，引自徐志摩的詩，對愛書人來說，圖書館或許是他的另一個情人吧。

我造訪的這一天，剛巧有臺東地方電視台的記者也來館內採訪，圖資館的編審黃小姐和東大秘書室的余小姐當然成了被採訪的對象。於是，我跟著他們的腳步，走入這座可容納「山與海」的圖書寶庫。

說她的內部空間容納了「山與海」，一點不假，建築師不但在建築外觀上呼應山海地景，內部空間規畫上也一樣呼應著



▲ 館外名為「雲入深山」的藝術創作，以「臺東山水」為設計本意，輔以象徵電算中心意象的鍵盤的控制鍵，作為設計組成，令人印象深刻。



▲ 訪客入館皆須刷卡，初次造訪者只需在自助登記系統上登入即可。



▲ 1樓大廳的互動式觸控電子牆可讓參觀者對圖書館有個全面的認識。



▲ 兒童文學書庫是圖資館的重要館藏，童書藏量也居全臺之冠。



▲ 閱讀角是圖書館最溫馨的一隅。



▲ 水波紋狀的階梯加上物體圓滑的曲線，塑造出流水一般的動感。

山水這一地景要素，不但各樓層以不同顏色作區別，還以行雲、層峰和流水的布置來區隔出不同功能的空間，各樓層的「資訊島」統一設在樓層的中央位置，茶水間、洗手間、影印室及手機交談室等，也設置在各樓層相同的區域，以便利讀者的空間識別與利用。

走進 1 樓大廳，有一塊超大型互動式觸控電子牆，通過這面電子牆，初次入館的訪客可對圖資館有個全面的認識。內部空間則分為學習共享空間、語言學習區和多媒體聆賞區。

來到 2 樓，是兒童文學書庫，這也是東大圖資館的特色館藏，其童書的藏量在全台圖書館中居冠。頗令人好奇，為何一間大學的圖書館會專闢一個兒童文學書庫？原來臺東大學的前身是國立臺東師範學院，為臺灣培育眾多的幼教師資，並設有幼兒教育學系，目前研究中心還設有兒

童發展中心和兒童讀物中心。也因此，圖資館設置了大學圖書館少有的兒童文學書庫，以及為畢生投身幼教的東大林文寶教授專門設立的「林文寶兒童文學特藏室」，以典藏林文寶先生捐贈的童書與教材。此外，兒童文學書庫的後方還劃設了一區親子書房，提供親子閱讀和小朋友的遊憩空間。親子書房的設計充滿了童趣和繽紛的色彩，入口有一首小詩《肚臍，你好》：

這是一份禮物

土壤滋養植物

植物孕育果實

肚臍

是生命傳承的連結

是生命誕生的記憶

臍帶會被切斷

也應該被切斷

脫離母體的餵養

生命

交予萬物照護

這，是一份禮物

臍帶

是與母體連結的線索

肚臍

是宇宙間神祕的標記

這，是一份禮物

送給還在成長的小孩

送給生養我們的父母

送給曾是小孩的我們

小小一首詩，為親子書房平添了許多的溫馨。

從 2015 年臺東大學圖書資訊館被網路票選為「臺灣十大非去不可圖書館」，到 2016 年被國際圖書館協會聯盟（IFLA）網站評選為「此生必去的 1001 座圖書館」，再到今年入選「世界 8 美圖書館」。東大圖資館成功的形塑了綠色樂活大學圖書資訊館的典範，並將其「智慧、健康、永續、美學」的特色展露無遺。

建築是城市行銷的名片。臺東大學圖書資訊館以臺東「好山、好水」的意象，勾勒出獨具美感的建築外型，以形塑綠色樂活校園，一步步實踐著環保節能的訴求，打造行動學習與優質圖書、資訊服務之典範，不但讓臺東的國際能見度更高，也讓臺東成為「南島新矚目」的夢想不再遙遠。 



▲ 眾多不規則窗引進大量天光，讓室內明亮舒適又達到節能效果，與古人的「曬書」，有異曲同工之妙。



達魯瑪克部落

一個受「達閣阿克阿拉」 守護的地方

文、圖／容容

▲ 部落的入口矗立著達魯瑪克部落的守護神「達閣阿克阿拉」。

相傳遠古洪水時期，魯凱族的祖先 Taromak 為避大海嘯，飄洋過海要找尋新的理想家園，他們在海上漂流數月後，被風向和潮流推到一個神奇島嶼，於是他們登陸了這座島嶼的東部平原，落腳在肯杜爾（Kindooro）山上，他們相信在高處居住就不會再遭遇大洪水，然後歷經多次的遷徙、瘟疫的肆虐，他們終常居於中央山脈東側、海拔 600 公尺的卡帕里瓦（Kabaliwa）。之後有一部分族人繼續往西遷徙，過程中他們得到雲豹和老鷹的引導，最後落腳在中央山脈南端的西側，並在那裡建立了新的部落，就是今天的西魯凱族，原來留在中央山脈東側的則稱為東魯凱族。

這個傳說呼應了臺灣魯凱族為何有東魯凱群和西魯凱群的原因，這在臺灣原住民族的分類上是極其特殊的，單一原住民族因地緣區隔被一分为二，並逐漸發展出彼此不同的語族方言，連民風特色也略有不同，其間差距不可謂不大，著實令外界好奇想一探究竟。

臺灣早期的學者對魯凱族的起源分類各有說法，最早將魯凱族分類命名的是著名的日本人類學家—伊能嘉矩，他一生致力於臺灣原住民人類學研究。伊能嘉矩自 1895 年踏足臺灣後，與另一位日本人類學家鳥居龍藏相遇，經過長期的鄉野踏

查，他將臺灣原住民分成 8 類，稱魯凱族為澤利先族（Tsarisen），意思為「住在山地的人」之意。後來另一位日本人類學者—移川子之藏，改稱其為魯凱族，係以魯凱語（Drekay，書寫系統制定前慣以 Rukai 表示）來命名，沿用至今。歷史上，人類學者曾一度把魯凱族放在卑南族的系統裡面，之後又有學說依人種特質來分析，把魯凱族併入排灣族的系統中，直到後來臺灣原住民九族論出現，魯凱族才被單獨列為一族。

關於魯凱族的起源，史學家經過深入探究並依魯凱族的口述傳說，再追溯古老的魯凱聚落，發現這個古老的聚落分佈在中央山脈南端兩側的下淡水溪支流、隘寮溪南北流域和臺東大南溪的上游，遂證實其祖先是從臺東的海岸入境，然後直達中央山脈南端的肯杜爾山定居。又經過一段時間後，部份族人在一隻通靈的雲豹和空中的老鷹的引導，在部落首領帶領下西行翻山越嶺到了舊好茶區域，此時雲豹便佇足不再前行，老鷹也消失不見，於是族人便在那裡建立了新部落，隨後再逐漸向霧台、阿禮、神山部落發展，因此舊好茶被魯凱族人尊稱為「雲豹的故鄉」。這一帶魯凱人發展的模式大同小異，共同的問候語是「撒包（Sabau）」，學者稱他們西魯凱群。



▲ 從台東市區進入達魯瑪克部落，會看到一幅幅鮮活的手繪社區導覽地圖。

東魯凱群自認與西魯凱群不同，他們是在祖先自臺東入境後，沒有跟隨進中央山脈西側的人，而是在臺東建立了舊大南部落，他們長久以來都居住在大南溪流域的山林中，在荷蘭據臺時即已列名，自稱「達魯瑪克 (Taromak)，意指一群勇敢的人。日治時期，總督府實施「理蕃集團移駐政策」，1923 至 1928 年強迫魯凱族人遷離山下，從此離開了卡帕里瓦祖居地，經過幾次集體遷村，最終落腳利嘉溪畔的臺東縣卑南鄉東興村，成為臺灣東部唯一的魯凱族部落。東魯凱群人數不過千餘人、百餘戶，與西魯凱群上萬人的規模差距甚大。

由於達魯瑪克部落三面被阿美族包圍，另外一面緊鄰卑南族的建和部落，東

魯凱族不得不吸收他族文化漸漸演變成自己的特色。因此，東魯凱卑南化或東魯凱阿美化的情況無法避免，逐漸形成與屏東縣茂林鄉和高雄縣霧台鄉的純粹魯凱人有些不同的民風文化，但正是因為達魯瑪克部落是魯凱族在臺灣東部唯一的分支，又是存在於以阿美族為主的聚居區內，所以也形成了今日獨具特色的部落文化。而東魯凱族能夠生存下來實屬不易，除了自身的勇敢和不屈不撓，他們堅信有守護神庇佑著部落族人，這個守護神就是「達閣阿克阿拉 (Takeake ala)」，是部落族人的精神象徵，族人凡是要出遠門或出征，都會向守護神祈求平安賜福，他們認為這樣就不會在路途中招惹到邪靈，從而戰無不勝

凱旋歸來。

由臺東市區沿台 9 線往知本方向，行到利嘉溪上的新園橋，右邊有東興村的入口指標，傳說中的達魯瑪克部落就由此進入。這裡雖是臺東市郊，但卻是被大山和溪水環抱的部落，車流聲在此竟消失得無影無蹤，剩下的只有雞犬相聞。一條筆直的道路通往山裡面，這是部落唯一的聯外道路，沿著利嘉溪圍築起一道部落的導覽地圖，一幅幅馬賽克或油畫拼貼的部落印象也躍入遊人的眼簾。

百合花、陶壺、頭目家屋、吊橋、大南圳……，手工描繪的社區一草一木就這樣鮮活了起來。造訪原住民部落，大都會看到入口處有一座高大的牌樓，部落的文

化和圖騰都可以在這座牌樓上彰顯出來。

達魯瑪克部落也不例外，一座鐵灰色以石板堆砌裝飾的牌樓就高高矗立在村子的入口，由於魯凱族的主要建築是石板屋，所以牌樓所呈現的正是魯凱族石板屋所用的石材，牌樓兩側則有石刻的人形雕像和白色的百合花。

穿過牌樓進入部落，數步之遙便遇到一個 V 字型叉路，雖然是兩條小路，族人卻習慣稱之為內環路和外環路，叉路口最醒目的位置立著一座人形的石碑，下面層層疊疊用石頭和石板堆砌而成的基座，這就是達魯瑪克部落的守護神——「達閣阿克阿拉 (Takeake ala)」。在部落裡，守護神的地位是極其崇高的，將其立於部落入口



▲ 毗鄰東興村大南國小校門的達魯瑪克部落火災紀念碑。



▲ 部落裡唯一的學校大南國小嶄新的教學樓外牆上，是以馬賽克拼貼的百步蛇、陶壺和魯凱族男女的頭像。



▲ 魯凱族以巧於木雕著名，也是魯凱族男子擅長的工藝藝術，尤以裸像木雕風格最為特別。

的要衝，自然有守護一方、阻擋外侮的意涵。

距離守護神不遠處有一個小亭狀的紀念碑，正面書寫著「東興村」3個大字，碑前有一塊巨石，刻著「歡迎蒞臨魯凱的故鄉」，還有「茅拉呢納」4個字，巨石上下盤繞著百步蛇和百合花。向部落的耆老詢問，原來「茅拉呢納 (maelanenga)」是魯凱語「謝謝」的意思。從這座紀念碑的碑文上可知，達魯瑪克部落的傳統建築原本是石板屋，但因為遷到山下後石板取得不易，所以就將家屋蓋成了茅草屋。1969年中秋之夜，遷居此地的達魯瑪克部落因颱風所帶來的焚風釀成火災，當時部落都是茅草屋，所以在風助火勢之下，部落家屋盡數燒燬，無數的傳家之寶如琉璃珠、陶壺等皆毀於一炬。災變之後，因「大南」

音似「大難」而改名「東興村」。1997年政府推動社區營造計畫，部落居民希望回歸「達魯瑪克」舊名，並獲得政府善意回應，採行政區計劃名稱與部落舊名併行，而部落也成立了社區發展協會、東魯凱文教協會、男女青年團、婦女會等組織，重新落實魯凱族傳統的會所制度，族人紛紛投入，為自身的文化保存竭盡全力。

魯凱族中，會所是分布頗廣的一個文化特質，在魯凱族的會所制度中，又以臺東大南社的會所制度最為發達。由於東魯凱群在歷史上僅臺東大南一社，面對人數眾多的阿美族、卑南族和排灣族勢力環繞，必須發展出強大的軍事組織才能力求生存，會所便因此而生。另外，也可能是受到鄰近阿美族或卑南族的影響，一般言之，



▲ 位於大南國小校園內的魯凱族生活文化史記館蒐集、保存及展示了眾多魯凱族的傳統文物。

凡是在某一會所參加了成年禮以後，就不可再變換會所。而會所裡的各種階級也有不同的權力、義務和應遵守的事項，會所訓練非常嚴格，一個人只要參加了會所，他的時間就等於全部獻給了會所。

雖然現今的部落中，會所制度已經式微，但部落族人仍會透過各種集會、慶典等儀式來凝聚部落的向心力與傳承團結互助精神。

在紀念碑的旁邊，是部落唯一的學校——大南國小。近年由於部落年輕人口的外移，肩負原住民鄉土教育和文化傳承的國民小學，其功能與責任就愈顯得重要。跟很多偏鄉的部落小學一樣，大南國小為發展原住民族文化教育之需要，提高鄉土教學成效，設立了「魯凱族鄉土教育中

心」，並闢建了「魯凱族生活文化史記館」，藉以保存魯凱族文物並推廣文化教學。從校門進入校園，濃濃的魯凱風情就充斥在校園各個角落，操場司令台和看台兩側裝飾著魯凱族的圖騰和紋飾，嶄新的教學樓外牆上，也是以馬賽克拼貼的太陽紋、百步蛇、陶壺和魯凱族男女的頭像，木雕工藝在校園內更是比比皆是。

魯凱族以巧於木雕著名，這也是魯凱族男子擅長的工藝藝術，尤以東魯凱達魯瑪克部落的人像木雕為原住民中最具特色者。魯凱族木雕常見於頭目家屋內之中柱，或屋外廣場上的柱子及部落集會所中。人首、百步蛇、陶壺等圖案是屬於貴族階級的，平民階層所使用之圖案大多以日常生活為主題，如狩獵、耕作等，且雕刻師必須遵守著有相關的事蹟才能刻上某類圖案的傳統。惟其紋樣與排灣族略有不同，喜用兩蛇相背紋與太陽紋，舉凡木梳、煙斗、木臼、木杵、木碗、木匙、酒杯、木箱、針線板、佩刀、長槍、木盾、手杖、警鈴、桌椅、連杯、床、家屋樑柱、橫樑、及石板門等，均雕有象徵圖紋和日常生活圖象等文化基本母題，巨型穀桶與方板的雕飾，被認為是魯凱族最具特色之木雕器物。

魯凱族的裸像木雕也異於他族，這些裸體的木雕像，風格很特別，讓人一眼就可以看出是魯凱族的作品。而雕刻師通常



▲ 在魯凱族頭目家屋的中央位置或屋前，會豎立祖靈神像，以感念祖先及做為祭典時祭祀用。



▲ 魯凱族的各種木雕器物，均雕有象徵圖紋和日常生活圖象等文化基本母題。

出身於貴族或頭目家系，因為象徵圖紋的知識主要為貴族和頭目家系所掌握，許多雕刻師從小耳濡目染，聽家中長輩講述關於象徵圖紋的傳說故事和意義，因此自然而然即成為其創作的靈感來源。裸像木雕大多是祖先或頭目的雕像，主要雕刻在家屋中的主柱上，為族群象徵的圖騰，凸顯在原始藝術的表現當中，裸像木雕代表著魯凱族的精神，也是最直接的象徵。在屋內它是家人心目中的重心，也是貴重的裝飾品；在屋外它被當成祖先的化身，用這種藝術來緬懷先人。

在大南國小的魯凱族生活文化史記館裡，就蒐集、保存及展示了眾多魯凱族的傳統文物。其中有一張老照片吸引了我的注意，那是 100 多年前日本人類學者鳥居龍藏造訪達魯瑪克時拍下的珍貴畫面，畫面裡的族人都很有自信地展現出自己的服飾，男子身穿豹皮背心、山豬牙製成的頭冠及雄鷹的羽毛，由達魯瑪克的服飾可看出有階級分別亦有個人功績的彰顯。流連於這些珍貴的歷史照片，彷彿穿越了時空，東魯凱群的歷史容顏一一呈現在眼前。除此之外，館內的陶甕區、立柱區和屋舍區展示著最具魯凱族特色之文物，陶甕是族人重要的傳家之物，在部落的傳說中，陶甕是孕育祖先的所在。而頭目家屋中的中央位置或屋前，會豎立祖靈神像，以感念祖先

及做為祭典時祭祀用，祖靈像以石板或木頭做為質材，上刻圖紋以祖靈像、百步蛇或太陽。縮小版的魯凱族傳統屋舍立體模型，如石板屋、茅草屋等可讓參觀者了解舊時屋舍建築樣式及周圍環境景觀特色。

小小的史記館，將人們最熟悉、也是最有特色的魯凱族木刻、織品和刺繡完完全全的呈現出來，這些色彩濃厚的圖騰、服飾從畫裡走到畫外，充斥在大南國小校園的各個角落。

循著這樣的軌跡，我與大南國小的曾校長不期而遇，簡單的認識之後，曾校長就快人快語地說，學校正舉辦尋根活動，這是每年六年級畢業生一定要參加的體驗磨練之旅，今年還加入了五年級的新血，現在這些小朋友正在山上呢。所謂「尋

根」，就是請部落裡的族人帶領高年級的小朋友前往舊部落卡帕里瓦，那裡有復建的魯凱族傳統家屋、祖靈屋，小朋友要跟著族人採摘野菜、認識植物、學習簡單的狩獵技巧，晚上則在大山裡面露營，讓學童融入族群的歷史、祭儀及生活文化，透過體驗活動學習，增進學童的自我認同，提高孩子的自信心。

於是，我跟著曾校長驅車往山裡面出發。沿途所見，部落的家屋雖已無石板屋的蹤跡，但很多院落的牆壁上仍彩繪著各式拙樸的陶甕、百步蛇、太陽等魯凱族裝飾圖紋，鮮明的部落印象呼之欲出。

出了村落，會看到利嘉溪的上游支流大南溪，大南溪的源頭為巴油湖，亦稱小鬼湖，流入臺東沖積扇後才稱為利嘉溪。



▲ 走在達魯瑪克部落裡，隨處可見院落牆壁上彩繪著各式拙樸的陶甕、百步蛇、太陽等魯凱族裝飾圖紋，鮮明的部落文化呼之欲出。



▲ 大南川是達魯瑪克部落一處重要的水利工程。



▲ 長僅 80 公尺的日式吊橋已在大南溪上懸掛了超過 80 年歲月。

在大南溪上有一座紅色欄杆的比利良橋，橋雖年代久遠，但橋身堅固，這裡是進出舊部落的重要通道。當年的比利良舊遺址就在橋的對面，可惜荒煙蔓草，舊聚落已不復見。

值得一提的是這裡有東部地區最早之水力發電廠—東興發電廠，該電廠興建於 1941 年日據時代，當時的裝置容量僅 200 瓩，也是全臺規模最小的水力發電廠。東興發電廠原名為「大南」發電廠，後因居住在「大南」村落的魯凱族，於 1967 至 1969 年連續 3 年之間，相繼發生水、火、土災等 3 次大災害，且在 1969 年中秋節夜晚因遭逢祝融肆虐，燒死全村甚多居民，由於村名「大南」音似「大難」，故於

1979 年 10 月 5 日正式改村名為「東興」，電廠也因此更名為「東興發電廠」，以祈祥泰民安。

東興發電廠為小型川流式水力電廠，其設計係在上游築一道攔水壩，再鑿一條長達 283 公尺長的引水隧道，貫穿高山於前池蓄水，再利用河水沖下落差產生的能量發電。其發電量完全受天候及季節水量之控制，在豐水期若以滿載運轉，最高可發電 900 瓩（1985 年 7 月）；枯水期最低發電量僅為 33 瓩（1991 年 4 月），最近 10 年年平均發電量約 310 萬瓩，雖然發電量不多，但當年東興發電廠曾為達魯瑪克部落帶來黑暗中的一線光明，留下最早的「光明印象」，其存在可視同「古蹟」供



▲ 在部落舊址上重建的石板屋。

人參觀懷舊思古，頗具紀念價值。再加上天然水資源缺乏及環境保護意識急速升高的時代趨勢下，小型水力電廠仍是極為珍貴的電力資源，亦可做為無污染電力的樣本，並轉型成為當地新觀光景點，故台電公司特別加以維護保存至今，提供教學觀摩外，亦見證著那些曾歷經滄海桑田的遠年歲月。

不過，要進入東興發電廠，僅有一座日式吊橋（長約 80 公尺、荷重 1,000 公斤）可資通行，為安全起見，平常並不開放，往來遊人只能隔著溪谷吊橋，遙望這座小巧卻深藏在山中 76 年的迷你電廠。

對電廠匆匆一瞥後繼續趕路，之後的路況變得崎嶇不平，路不好走似乎也意味

著舊部落的沒落。缺少路標的指引，好在天色尚明，再經過半個多小時的顛簸，終於柳暗花明，一幢石板砌牆、茅草覆頂的巨大屋舍赫然出現，這裡是部落的文化廣場，也是大南國小的「秘密基地」，曾校長說讓部落的孩子們夜宿傳統家屋，本身就是一種極特殊的體驗。

那祖靈屋呢？

曾校長指了指上面，我小心翼翼的攀上去，此處山路陡狹，車輛根本不能通行，約莫幾分鐘，一幢真正的魯凱族石板屋現身眼前。仔細觀察，發現其所用的石材，是以黑灰板岩和頁岩，先經簡易加工後成為趨於規則片狀之石板，然後堆砌而成。所有建築的石材依石板的性質、硬度、大



▲ 刻有裸像的中柱，為家屋內最神聖的地方。

小等，分作柱子，牆面、地板、屋頂之用，即建造出魯凱族獨特又堅固的房子。

魯凱族的家屋為長方形的石板建築，內部的結構依其利用功能可分做 3 部分：一是進門的夾道，兼放置工具；中間是臥室和起居室，內有一根中柱，為家屋內最神聖的地方；另一邊是廚房兼穀倉。據說每一個家屋都有一個家名，一經命名就不再變更，而家屋的名字不僅代表了這棟建築物本身，更是居住其中的人的象徵姓氏，對外均是以家名自稱。一般來說，無論家宅怎麼改建或移居，家名是不會隨之改變的。

有所不同的，頭目家屋前立有獨石、種榕樹，以彰顯階級制度和尊貴。

家屋旁還有一間較小的石板屋，屋前石階上豎立著幾個石板祖靈像，部落族人

說這就是祖靈屋，由於祖靈屋是極為神聖的地方，平常一般人是不可隨意靠近的。怕驚擾祖靈，我於是遠遠的看著，並在心中默默祈禱著。

下山時，天色已暗，部落裡一間間燈火亮了起來。途經一家麵攤，看老闆娘甚是忙碌，於是點了一碗麵來吃，老闆娘看我是外人便熱心跟我聊天，不意透露出她阿美族的身分，令我頗為好奇。她說部落裡兩族通婚並不鮮見，這就像魯凱族的社會階級制度早已時移勢易，如今貴族、世家和平民並無太大分別，既然傳統的部落社會型態已經式微，那保存魯凱族精神的來源與神話又將如何延續呢？

或許，答案就在達魯瑪克部落仍維繫著東魯凱族人堅持傳統的天性吧。源



▲ 祖靈屋前會豎立石板祖靈像，這裡是極為神聖的地方，平常一般人是不可隨意靠近的。



▲ 魯凱族頭目家屋前還會立獨石，以彰顯階級制度和尊貴。



▲ 夜宿傳統家屋，對部落的孩子們來說也是極特殊的體驗。



精雕細琢的極致美學

蛋殼雕刻藝術家

文、圖／林蔓禎

簡長順

▲ 蛋雕藝術家簡長順。

早期的臺灣社會，民衆生活普遍貧困，許多婦女生產後，就以一天一顆麻油雞蛋當作坐月子補身，可見蛋的高營養成分。然而，蛋吃完，剩餘的蛋殼如何處理？多數人應該都是直接丟棄；殊不知有項新興的藝術創作—蛋殼雕刻藝術，正逐漸為大眾所關注。

鑽研蛋雕藝術多年的簡長順，從民國69年因吃蛋的當下觸發靈感，興起在蛋殼上雕刻的想法，至今超過37年的創作歷程，一刀一刀精雕細琢刻畫而成的作品，巧奪天工、令人驚嘆，就像精淬的珍珠或寶石般，閃耀著飽含生命養分的光芒。一蛋一世界，蛋雕創作不僅延長了蛋殼的生命，每個作品背後也都隱含一個創作者的心聲和意念。

關於蛋殼雕刻

在所有的雕刻藝術中，木雕、石雕、玉雕、鐵雕、果雕，或小如米粒的米雕、細如毛髮的髮雕……，只要手握一把刀子應該就能創作。但是關於「蛋雕」的肇端，不論歷史或考據都相對模糊。食用價值是蛋對人類最直接而重要的功能，其它相關的譬如華人社會小孩滿月吃的「紅蛋」、端午節的「立蛋」、西方歷史悠久的復活節「彩蛋」……等，多與婚宴節慶、祈福



▲ 事事如意 鴿蛋 陰陽刻的技法讓蛋殼裡面天然顏色得到完美呈現。

祝壽的活動跟習俗有關，表現方式也以在蛋殼上畫上花卉、鳥禽等彩繪手法為主。更接近一點的是由彩蛋演變而來的「俄羅斯蛋雕」，以華麗著稱，打開可作為珠寶盒，是裝飾蛋的概念，也是早期貴族皇室的用品之一。裝飾蛋屬於拼貼作品，製作初始就會先在蛋殼塗上多層厚厚的塗料予以強化，再用機器切割，切割完再上色，過程中即使蛋殼破裂也無妨，因為上了顏色就看不出瑕疵。

不論彩繪蛋或蛋殼拼貼，都是一般人熟悉的創作方式；至於將生蛋鑽孔、掏空蛋清蛋黃，在蛋殼表面雕刻各式圖案，則是近幾十年來的新興藝術。

蛋殼的重生與再製

由於蛋殼雕刻沒有確切的歷史記載，也無所謂的標準製作流程可供參考，簡長



▲ 冠上加冠 駝鳥蛋 鏤空透雕。



▲ 禪 土雞蛋 陰陽雕。

順從當初興趣觸發開始創作，因缺乏學習對象，全憑毅力自行摸索、研究，不斷的在嘗試、失敗之間奮戰，累積無數經驗後，無師自通，歸納出程序、做法和技巧，成為蛋雕藝術的第一代創作者。「前 10 年都是摸索期，從蛋殼碎片拼貼著手，後來我思考著，如果可以是完整一顆蛋的雕刻，是不是會更完美更有意義？」，有了這個念頭他即知即行，不斷發想、改進，找出新的創作手法及元素。

10 年的淬鍊，艱辛的過程不言而喻，雖有妻子的一份穩定收入讓全家得以溫飽，但也曾歷經咬緊牙關、勒緊褲帶才能勉強度日的艱困。但隨著簡長順的作品越來成熟精緻，民國 80 年第一次透過媒體

報導而漸受到矚目、青睞，也累積了一定數量的作品之後，他才決定淡出工作，專心投入創作。

原本從事汽車烤漆，之前還有水電工程及成衣工廠的經歷，看似與蛋殼雕刻完全不相干的技術，竟意外的能順利整合、連結到蛋雕創作上面。他善用燈光結合水電專業為作品營造五光十色的效果；破了的蛋殼搭配上合適的布料做成拼貼作品；經由特殊烤漆技術，也能將彩繪蛋雕發揮得更淋漓盡致。

不論透雕、浮雕、鏤雕……等各種技法完成的創作，皆是蛋殼的重生與再製，為每一顆蛋的生命延續做出最佳詮釋。素材方面，簡長順表示，除了保育類動物以

及蛋殼取得不易的顧慮外，任何動物的蛋都能創作，從最常見的雞蛋、鴨蛋、鵝蛋、鵪鶉蛋、土雞蛋，到較不普及的火雞蛋、鸛鳥蛋、孔雀蛋、鰐蛋、鸚鵡蛋、鸕鶿蛋、鵠鶉蛋，以及更稀有的鵠鶉蛋、食火雞蛋……。每一種蛋大小不同、厚薄不一，都有各自適合的創作方式，「譬如厚的蛋殼因為較堅固厚實、不容易破，能降低失敗率；但是薄殼刻出來的視覺效果又是另一種境界。像鴨蛋殼雖然比較厚，但表面光滑如同鵪鶉蛋，不好下刀。而火雞蛋、孔雀蛋外殼較粗糙，不那麼平滑，比較好雕

刻，但是卻取材不易。」，可見蛋殼的取得絕非想像中輕鬆，每個製作過程都是考驗。

蛋殼雕刻的工序與步驟

出身彰化，長期在彰化地區中學教授蛋雕創作，簡長順的蛋雕第一堂課就是講解蛋殼如何取得與準備，第二堂課教導如何取蛋清蛋黃。綜合他所提供的做法整理出以下重點：

1. 選蛋

以最常用的雞蛋為例，原則上選擇中



▲ 臉譜系列 雞蛋 陰陽雕。



年雞生的蛋為佳，也就是出生約 9 個月大左右的母雞所生的蛋。

2. 鑽洞

以小刀、雕刻刀或鑽子在蛋的底部（較圓的那一頭）鑽一個洞，用針筒將蛋黃及蛋白抽出；或者先在底部鑽洞，側邊另外鑽個小孔，讓空氣產生對流，再慢慢將蛋液吹出。

3. 清洗蛋殼

將清水緩緩倒入蛋中到 7 分滿，上下左右輕輕搖晃後倒出，必須重複多次，沖洗到乾淨為止；如果蛋殼夠大，可使用特製的極細型小刷子深入蛋殼裡面徹底清洗，否則易有殘留，很快就會發出臭味。

4. 防腐處理

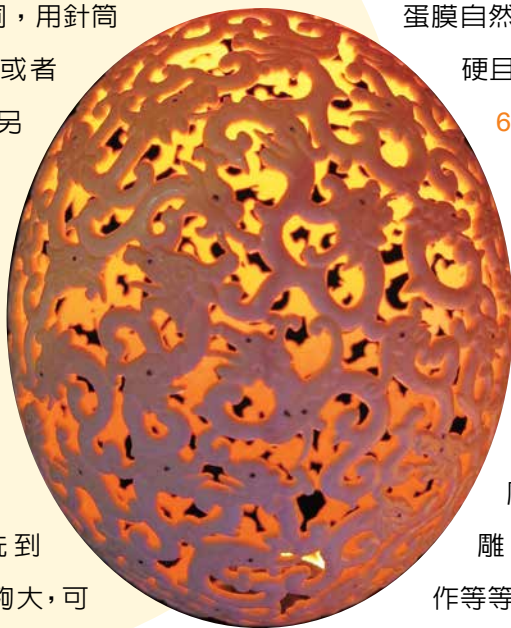
早期有些作品容易腐蝕、壞掉，經過多年反覆實驗及調整，得出的結論是，蛋殼的防腐步驟如果做得好，之後也保存得當，蛋雕作品持續幾十年，甚至上百年的壽命都沒問題。而所謂的防腐處理就是清洗過的蛋殼再浸泡於漂白水之類的藥劑中，浸泡時間數小時到一天不等。

5. 陰乾

浸泡過的蛋殼取出瀝乾，接著蛋孔朝下自然陰乾半個月，不可日曬或進烤箱烘烤。在自然的環境下陰乾，能使蛋殼與蛋膜自然結合，讓蛋殼變得更堅硬且適合雕刻。

6. 構圖與雕刻

完成陰乾程序後，就能開始創作。先構圖，可以鉛筆約略勾勒出草圖，若有把握可直接下刀雕刻。雕刻手法大致分為陰雕（線雕）、陽雕（浮雕）、透雕、鏤空、彩繪、立體創作等等。



▲ 百部天龍 駝鳥蛋 鏤空。

凸顯臺灣本土味，創

意不設限

坊間許多駝鳥蛋作品，皆以機器直接在蛋殼表面磨，這在簡長順眼中絕非正統做法，「我想挑戰的是實實在在的真功夫、正統的全手工雕刻，蛋殼不能有任何裂痕或破損。」。對創作特別感興趣，卻沒受過正規體系訓練，簡長順至今沒辦護照、也未曾出過國，「大家都說出國可以增廣見聞，有助於創作，但對我來說，出國有可能會被國外的氣氛、文化感染，創作風



▲ 觀音座像 雞蛋 透雕切片。

格也會受影響，對我不見得是好的，我想保有的是本土蛋雕藝術，想創作的是完全屬於臺灣本土味道的東西。」。

沒有任何美術背景，全憑興趣與天賦走出自己的路。簡長順笑說自己是老粗，不懂學院派理論，想到什麼刻什麼。其實看過他的作品就知道，蛋殼雕刻不僅需要精深的雕刻功力，還得有極大的耐心、毅力做後盾，其細緻、精密的程度，非親眼所見，難以想像。簡長順創作隨興，因為生活中可以運用的元素很多，「我不希望局限在某一個範圍，想要多元變化、多方嘗試，所以我很少有系列作品，幾乎都

是單一創作，沒有重複。」，不刻意為了創作而創作，取材多半來自生活經驗，他的創意發想經常是在爬山、騎單車或運動時，當腦筋放空、胡思亂想的時候，點子就會不經意的出現。有了想法就先畫下草圖，「之後並不立刻進行，而是留點餘裕讓想法沉澱，思慮也更周詳一些。期間先去進行之前未完成的作品，等草圖的概念成熟也完整了，再開始創作。」。

他強調作品應該要有層次感，很多人的鏤空創作都是用電鑽刻出來的，但他的全是手刻。以「心經」為例，全部經文都是簡長順一刀一刀刻出來的。文字部分是



▲ 佰福 駝鳥蛋 鏤空。



▲ 蛋中蛋 鵝蛋、孔雀蛋、白雞蛋、鴨蛋、火雞蛋、種雞蛋、環頸雉蛋、土雞蛋、鸚鵡蛋、鰲蛋共 10 層 鏤空。

陰雕，頂端浮起來的八吉祥圖案則是陽雕，有遠近、深淺各種層次。利用土雞蛋本有的顏色將文字或圖像雕出，做出有如負片的效果。「所以我的每件作品無法一次完成，因為持續刻 3 個小時手就受不了，需要休息。」。又譬如看似簡單的人物蛋雕，其實必須設想的細節非常多。「因為蛋是立體且有弧度的，而且每顆大小、弧度都

不一樣，因此從構圖就必須以立體的角度思考，而非平面。」。

全方位極致工藝的展現

結合繪畫、書法、素描、篆刻、雕刻等藝術基本功，以及燈光、布料、彩繪烤漆、轉印技術等加乘效果，簡長順的蛋雕作品絕對是大師等級的藝術之作。「哈密

瓜」是駝鳥的初生蛋，個頭略小於一般的駝鳥蛋，大小、形狀都非常接近哈密瓜，於是簡長順運用浮雕方式，將哈密瓜表面綿密細緻的紋路刻得栩栩如生，幾乎與真品無異。「駿馬圖」則以鵝蛋刻成，先用鉛筆打底，接著用毛筆畫，畫完先噴一層薄薄的透明漆，保住顏色；再上第二層厚厚的二度漆；最後上一層透明烤漆；然後打蠟；作品中的駿馬筆觸蒼勁有力、瀟灑有致，風格獨具。「福祿圓滿」以四個葫蘆為一單位的圖案設計，考慮到整體的平衡感與協調性，構圖時還必須計算精密的角度，融合東方吉祥意涵、複雜構圖與幾何概念，作品的華美精細及藝術價值，真的無法估算。「百部天龍」確實有一百條大小一致的龍在蛋殼上，如果你願意認真數的話。「觀音座像」以雞蛋刻成，除了觀音像，其他包含蓮花等，全為蛋殼製成，刻工精緻細膩，令人嘆為觀止。「冠上加冠」以雞冠花加上公雞的構圖搭配上燈光，呈現一種有溫度的舒適感，適合做為燈飾或燈罩，是藝術也兼具實用性。

以浮雕手法呈現深淺效果的作品「彌勒佛」，笑容、形象、身影都很真實可愛，連牙齒都刻得生動自然，是簡長順最喜歡的作品之一。其他來自古錢幣、鹿港龍山寺窗花、景泰藍花瓶、國劇臉譜、蔬果農產品……，各種生活中的體會及發現，都

是他創意的來源。

「天然蛋中蛋」VS.「10 層蛋中蛋」

天然蛋中蛋是雞蛋殼的「雙殼之作」。外層綠色是鏤空+彩繪，內層則保持其完整性，不做任何雕刻；特殊之處在於它是「天然的」蛋中有蛋，這種取材機率全憑運氣，簡長順說他從事蛋殼雕刻近40年也只碰過這一次，是他創作以來最有趣也最特別的經驗。此外，多層的蛋中蛋系列也值得一提，有5層、7層……，簡長順最多曾挑戰10層，從最裡層體積最小最圓的鰲蛋，依大小逐層往外包覆，包括鵝蛋、土雞蛋、孔雀蛋……，總共由10種蛋10個蛋殼製作而成。

定睛一看，工作室裡的壁畫、象棋、時鐘……，全都是以前破損的蛋殼做成切片，加上特殊布料或其他材質的創作。牆上一幅對聯——「努力不一定會成功，成功絕對經過努力」，是簡長順為激勵、警惕自己所創作的座右銘，也是他想要傳達的理念：蛋殼雕刻不僅僅是一項化腐朽為神奇的民間藝術，也能讓收藏者鑑賞珍藏，為環保盡一份心力。

膽大心細，成功絕非偶然

蛋雕雕刻藝術除了要有深厚的美學觀



▲ 座右銘 蛋殼切片。



▲ 螭紋花瓶 駝鳥蛋 鏤空彩繪。

念與基礎打底，高度的專注力、體力及耐力也不可或缺，「膽大心細」是蛋雕創作者應具備的人格特質，「『三耐三心』，耐熱、耐冷、耐坐，靜心、耐心、信心。」，不論酷暑或寒冬，依然要持續創作，不能受天候影響。耐坐當然需要體力，保持正常生活作息及運動習慣，找出適度的創作節奏，就能發揮最大效益，事半功倍。

至於「三心」，簡長順強調「靜心」是最重要的，先把浮躁不安的心沉澱下來，放空任何不愉快、不舒服的情緒，保持思緒清明、心情穩定的狀態，平心靜氣、心無旁騖、專心致志，手要穩、下刀要準，才能創作出好的作品。其次要有「耐心」，

蛋雕創作求好不求快，每下一刀都要平穩、力道剛好才行，最忌心浮氣躁、欲速則不達，慢工才能出細活。再來是「信心」的建立，每一顆完整蛋雕作品背後，都是累積無數經驗的結果。所以勝不驕、敗不餒，每件創作都是一個新的開始。

在創作這條漫漫長路上，簡長順從早期介紹「蛋雕」時，被旁人取笑「蛋雕」就是「丟掉」(臺語發音)，當時的感傷、無奈到如今在雕刻藝術界佔有一席之地，他感謝妻子一路支持，也慶幸自己始終堅持。「就算是現在，我也不覺得自己成功了，藝術的探索永無止境，需要挑戰、學習的太多太多了。」。因多次受邀參展，

越來越多民衆肯定蛋雕創作，也對這項技藝深感興趣，簡長順經由在中學裡教授蛋雕，推廣這項技藝，也讓更多學生有機會親自體驗。從課程中他發現，缺乏耐心、想快速達成目的是現在學生共有的通病，所以他強調「三耐三心」的重要，藉此鼓勵學生：「凡事都不容易，任何事情都沒有想像中簡單，做好每個小步驟才有機會完成一件大作品，即使只是一個雕刻前準備蛋殼的前置工作。」。

源



▲ 竹編檯燈 駝鳥蛋 浮雕。





跨越 23.5 度的單車之旅 瑞穗鐵馬行

文、圖／駱致軒

▲ 北回歸線標誌與蜜香紅茶的大茶壺相映成趣。

狹長型的花蓮地區，總長約 200 公里，縱貫花蓮縣的臺 9 縣及臺 11 縣路段，沿途不僅有海岸山脈的風光，更會經過花蓮許多知名的勝地如：光復糖廠、八仙洞、鳳林鄉，是許多旅客到花蓮不容錯過的朝聖景點。

在觀光局大力推動單車活動旅行下，臺灣東部地區優美的景色及相對平坦的道路，便順勢躋身為熱門的單車路線。不僅花蓮各車站都有便利單車上下的月臺及車



▲ 台電公司瑞穗鐵馬休憩站。

道，方便自行攜帶單車的旅客上下車，更規劃以車站為起點的自行車道，讓旅客用乾淨、低碳的方式飽覽東部風光。

位於花蓮南部的瑞穗，相當適合騎乘腳踏車觀光。瑞穗鄉有著名特色景物如：文旦、溫泉、茶園，也有知名的牧場及聞名全國的泛舟活動，更有北半球特有的地景—北回歸線。由瑞穗車站為起點，可以安排兩條腳踏車路線。一是以瑞穗市區為主的自行車道，繞經溫泉區並欣賞市區內的景點。

另一路線則是沿著臺 9 線往南騎行，沿途行經的牧場、掃叭石柱、北回歸線標誌公園及茶園，都是值得駐足參觀的景點。

資源再利用—台電瑞穗鐵馬休憩站

此次決定在瑞穗車站附近的租車站租借腳踏車，途中先於瑞穗市區尋找一些補給點，果然在前往瑞穗泛舟中心的 193 縣道途中，看到台電公司瑞穗營業處旁的鐵馬休憩站，貼心提供騎士們休息的處所，一旁的洗手間乾淨整潔無異味，想必到此解放的車友們，看到台電如此貼心的設備，也紛紛發揮公德心，共同維護休憩站整潔，讓後來的同好也能使用到一流的設備。台電公司在全臺灣北中南東各處，布點了 10 幾處的鐵馬休憩站，結合自行車

低碳節能的特色，打造友善自行車的休閒空間。台電設置的鐵馬休憩站，擁有各自的特色。瑞穗鐵馬休憩站，以汰換的電桿、鋼條組成，外牆上高掛上舊單車，台電同仁將資源再生與裝置藝術完美結合，提供車友們休憩之餘，也能欣賞藝術作品，台電的用心令人感佩。

補給完小歇之後，由瑞穗市區繞回臺 9 縣，朝著這次的目標點—北回歸線標誌公園前進。東部地區南來北往的兩條幹道，分別為臺 9 縣及臺 11 縣。臺 9 縣的兩旁分別為海岸山脈及中央山脈，寬廣的平原及遠處的山景，是騎乘在臺 9 縣上最常入眼簾的青翠，沿途可說是風光明媚，唯二需要注意的是一旁呼嘯而過的車輛，以及無所遮蔽的道路。首先，騎乘的道路非屬於自行車專用道，而是與汽車共線的道路，因此還是要留心不要騎到道路中央，保持在外側，才能確保行車的安全。另外幾乎無遮蔽物的縣道，晴天時的毒辣陽光，可是足以將人曬傷；相對的若是遇上雨天，也勢必會被淋濕。留意車況、落實防曬及攜帶雨具，更能享受舒適的騎乘體驗。

北緯 23.5 度的史前傳說

離開瑞穗市區，目眺著遠方的鐵道，偶爾經過的快車稍縱即逝。沿著臺 9 線南



行來到了瑞穗知名的牧場，免入園費的開放空間，適合家庭攜家帶眷一同參訪，來到牧場門口到此一遊，隨即折返繼續往北迴歸線邁進。迎面而來的，是一段緩上坡，心裡暗自慶幸租借的腳踏車車況不錯，變速齒比的設定也符合踩踏的頻率，緩步征服了這一路段，居高臨下的地形，可遠眺舞鶴台地，美景盡收眼底。

接近緩坡的終點，就是掃叭石柱的入口，沿著小徑前行，路旁的茶園裡都是來採茶的姐姐們，鮮豔的衣服顏色把翠綠的茶園點綴得更活潑熱鬧。掃叭石柱是瑞穗地區的考古遺址，遺址範圍位於花東縱谷秀姑巒溪與紅葉溪匯流口的西南側，南北長約 600 公尺，東西寬約 400 公尺。考古學者依據附近出土的文物，推測掃叭石柱

屬於新石器時代晚期的卑南文化遺跡，掃叭石柱的體積大、重量重，為何會出現在半山上？

未知的神秘色彩，讓掃叭石柱有著許多傳說。國家風景區管理處在掃叭石柱旁，立了一個觀於石柱的傳說，牌上說明了撒奇萊雅族 (Sakizaya) 的女子 Sayong 與天神 Butung 結婚，天神做了許多陀螺，轉動的陀螺協助地區的開墾，播種的甜瓜子與苦瓜子，都轉化為成熟稻米和小米。幾年後 Butung 帶 Sayong 回家，吩咐她在爬梯子時絕對不可發出聲音，就在他們即將登天時，Sayong 不察嘆了一口氣，梯子瞬間斷裂，摔落地上，便成了今日所見的石柱。因此，撒奇萊雅族經過掃叭石柱時必須安靜，不發出任何聲音，以表對神明的尊敬。



▲ 歸為卑南文化史前遺跡的掃叭石柱。

無論傳說為何，都無法撼動掃叭石柱是東部地區目前發掘到的史前遺跡體積最大的地位。至於掃叭石柱究竟為何是直立的？如何被搬運？就留給考古學家及讀者想像力了！

距離掃叭石柱不遠處，就是北回歸線標誌公園。北緯 23.5 度北回歸線，經過臺灣的嘉義與花蓮二地，臺灣地區共有 3 座北回歸線標誌，一座位於嘉義水上鄉，另外兩座分別在花蓮的瑞穗及靜浦。北回歸線是熱帶地區與亞熱帶地區的分界，也是夏至時太陽直射的角度。更有人在夏至正午時來到北回歸線標誌的所在地，就是要親眼目睹「立竿不見影」一大太陽下卻找不到影子的奇特景象。

以日晷儀造型為設計概念的瑞穗鄉北回歸線標誌，直衝雲霄的高聳尖頂，讓過路的旅客爭相合影，花蓮縣政府也將該區規劃為一公園，設有涼亭走道提供遊客休息。近年來為推廣瑞穗地區的茗茶—蜜香紅茶，更在公園內設置了一個大型茶壺的裝置藝術，與北回歸線標誌相映成趣，也提醒過路人走訪鄰近的茶園時順道品茶。帶有特殊香味的蜜香紅茶，栽培原理和新竹「膨風茶」一樣，經過小綠葉蟬的啃咬，讓茶葉分泌特殊的酵素，產生誘人的香氣與甘甜滋味。在水質佳、空氣優的瑞穗地區，採用無農藥的有機栽種法，讓茶葉在最自然的環境下生長，孕育出優質的茶



▲ 瑞穗車站外利用太陽光電發電的白色路燈。

品，濃淡適中的茶色配上溫潤的茶湯，蜜香紅茶讓此趟旅程多了一分淡雅的香氣。

租借的腳踏車，終將歸還。回到瑞穗市區後，在瑞穗車站附近覓食，繞著車站走了一圈，發現整修中的瑞穗車站，即將以更新更寬闊的站體，迎接來訪的遊客。車站除了增添更多單車友善環境，如腳踏車停車格、牽引道等，車站旁的路燈也採用太陽光電來發電，營造低碳、樂活、恬靜的城市印象。

無論您是否到過瑞穗，對她的印象是否停留在秀姑巒溪的泛舟起點，或是牧場的代名詞，來到花蓮，不妨搭著火車，來到距離花蓮市一個小時車程的瑞穗鄉。用悠閒的速度，探索這個樸實又別具特色的觀光小鎮。 



白鶴沖霄，自體發光

文、圖／鄭筠蓁

觀世音靈籤第十四首

宛如仙鶴出樊籠 脫卻羈縻處處通
南北東西無障礙 任君直上九霄中

靈詩愛語—白鶴沖霄，自體發光

像一隻仙鶴飛離牢籠
今生的負荷豁然放下
以最原初的輕盈
飛入東南西北的渾沌
直上峰巔之巔
吮吸日月精華
自轉成豐盛的天空
那是初始的原鄉
在自己的一方天地發光

歷史典故—管仲三熏三沐見齊桓

當齊桓王宣布任命管仲為相國，命令鮑叔牙親自督造拜相台。值此莊嚴大典，管仲為慎重起見，宣布三天不上朝，不出門，也不接見任何人，只在自己的寢宮內以香料熏身、沐浴淨身。拜相典禮進行時，管仲向齊桓公叩首，感謝主公。起身後卻向主公說：「臣一貧如洗，俗話說，貧不能使富，相國之識，恐難負重任。」，鮑叔牙

一聽膽戰心驚，一直扯他衣角，沒想到齊桓公笑了笑，竟賞賜他齊國一年的市租，使相國成為齊國的首富。識才、惜才、愛才的齊桓公，終因管仲的輔佐，完成霸業。

—《史記·齊太公世家》(卷32)、
《史記·管晏列傳》(卷62)

愛的甘露水—靜聽自己的內在聲音，你終將綻放自己

放手一搏，做自己，固然辛苦，然而卻是無怨無悔。完成自己的志業，利己、利人、利社會，靜聽自己的內在聲音，跟隨自己的生命之流，你終將超越自己，綻放自己。

愛的生命故事

我所敬愛的一位泰雅族人—尤瑪·達陸(Yuma Taru)，是一位對族群懷有高度使命感的女性，在她獲得公共藝術獎時，我問她為何沒有繼續她喜愛的藝術創作？她竟回答：「是你的族群續命重要？還是個人創作重要？」，接著又說：「我沒有辦法像男性藝術家那樣拼命創作，我每天壓抑創作的情緒，我不能看著族人需要幫



觀世音靈籤

第十四首 大吉	意聖	宛如仙鶴出樊籠	管仲三熏三沐見齊桓
	自求婚姻易	南北東西無障礙	解
	合合合	脫君直上九霄中	此籤白鶴沖霄之象凡事先憂後吉
	恩	任君直上九霄中	
法財人團	秋不損	行六甲人	
台北市艋舺龍山寺	見吉	宜生阻	
	移徙物	疾困	
	東設	南送	

14

助而我還去創作。」，她壓抑著無法痛快創作的痛楚，單槍匹馬一身扛起族群沉重的負擔。

尤瑪·達陸一手創立的工作坊，位於苗栗縣泰安鄉大安溪畔的象鼻部落，當我去探訪群山中的工作坊，深深覺得不可思議，在寂靜

舉辦「祖靈的盛裝—泰雅染織工藝傳承與創新」展，展出她所主持的工作坊 10 餘年的泰雅織物研究，成果發表會包括 160 餘件手製傳統泰雅服飾及創新設計產品。

能有今日的發表會，正是她 27 歲時首次在這間編織工藝館服務時，一位研究民族服飾的老師告訴她：「尤瑪，你們原住民的東西只剩下物質的糟粕，背後的精神已經像過往雲煙不存在了。」，當她知道真相時，內心十分震撼，像是被摑了一巴掌，她強烈的族群自尊心，受到極大的羞辱，她發願從此一生只做織布這件大事。一個連針線都不會的女孩，竟然決定辭職，重返部落向外婆學織布，引發她與母親關係的決裂。尤瑪·達陸終於找回失落的泰雅織女的手，重新一寸寸的將祖靈盛裝織回來，把泰雅的染織文化重新嵌入歷史的長河中。當年那關鍵性的一句話改變了她的命運，也改寫了泰雅族的染織歷史。源

的山中，竟有 4、5 位泰雅族婦女在尤瑪·達陸的指導下，埋頭織布。2006 年 12 月尤瑪與織女們在臺中文化中心編織工藝館



瞋恨未了，靜心觀照

文、圖／鄭筠蓁

觀世音靈籤第十五首

觸人口氣最難吞 忽有災危禍到門
卵破巢空無宿處 深為穩便把心存

靈詩愛語—瞋恨未了，靜心觀照

爭，來自你的瞋
瞋恨未了
未了的劫數
攀爬你的生命天梯
啃噬破滅的骨肉
存在的殘骸
枯萎在寂靜的蒼穹
醒覺更待何時
何妨靜心
在一呼一吸之間

歷史典故—商君不聽趙良言

商君為公孫鞅，戰國魏人，商鞅以霸道治國之法為秦孝公所推崇，擔任宰相10年，推行變法，以擴展軍事力量，發展農業，強化君主權利為主要強項。內容包括鄰里連坐、平均賦稅、統一度量衡等制

度。他的變法使秦國經濟發達，軍事強大，用法家思想的官僚政治代替春秋的貴族政治，然而在秦孝公死後，商鞅卻遭五馬分屍的車裂及滅族之殃，何以如此？

當商鞅權高位重，權焰熏天，志得意滿時，名士趙良早已看出他把國家當成戰爭機器，人民個個膽顫心驚，他早已失去民心，更招致皇親國戚的怨恨，四面樹敵。趙良好意奉勸他說：「你現在處境危險，就像早晨露珠般，陽光一曬即將蒸發，你還想延年益壽，何不放棄權力，歸還15座封邑，回鄉下澆菜種花，勸秦王多做些好事。」，可是商鞅目中無人，剛愎自用，早已聽不進忠言，最後竟死於他自定的苛法。

—《史記·商君列傳》(卷68)

愛的甘露水—權力的春藥，往往是聽不見的開始

許多時候當我們一旦擁有權力時，往往主觀地想把我們看不慣的事物或制度去之為快，卻不知已踩痛了他人。久而久之更容易一意孤行，聽不進任何諫言，將自己推入深淵而不自知。



愛的生命故事

我認識的一位美術館館長，他的創作十分優秀，又富行政長才，在他任內推動館務不遺餘力。他在國際展上更要求要以平等、互惠的交流為原則與國外簽約，而非一味的只是單方面的輸入展。

他不愧是位創意館長，任內率先推出「台北獎」，以高額獎金獎勵優秀的青年才子，發揮創作才華參加競獎，鼓動創作風氣。又再接再厲推出「台北雙年展」，兩年一次大規模舉辦主題式的美術雙年展，網羅傑出的藝術家參展。這兩樣創舉至今美術館仍繼續沿用舉辦。許多改革繼之而來，他也曾諮詢過我的意見，我告訴過他就要以王安石變法為借鏡，變的

本身是創新，但太快速反而引起舊黨的反噬。

殊為可惜的是館長在行事上操之過急，不免引起非議，其實他是一位具有前瞻性眼光的館長，若為人處事能圓融一些，不躁進，或能對藝術界貢獻更多一己之能。

館長離職後，他潛心研究佛法，幾近 8 年的閉關，專注思考生命、藝術與世界，將心中的思緒化為筆走龍蛇的筆觸、肌理、揮灑厚塗於畫中的層層疊疊，鋪展出自我生命風采，自在悠遊於胸中的淨土。他骨子裡是真正的藝術家勝於曾經擁有的一切頭銜。



觀世音靈籤

第十五首	意聖	卯觸	商君
	自求婚姻	破人口	不聽趙良言
	謹吉阻成	巢空氣	
	防	空最難	
法財人園	尋回六家宅	宿難	吞
	見利旺吉	處	解
	益山六行人	深忽有	若得人怨何事可伸如言不信到底勞心此籤
	有吉順	為穩災	
台北市艋舺龍山寺	理男	便危	
	移失我	把禍	
	徒物病	心到	
	難遣	存門	
見恩			

15



台灣電力公司

讚。綠網 抽。好禮

即日起 > 106年6月12日



快上「台電綠網」選出最令您感動的主題文章*

速連結至活動專區 <https://goo.gl/OrTFYy>

完成 1. 票選 2. 留言 3. 分享 任一項活動

就有機會得到禮金，參與越多中獎機會越大

參加資格

年滿7足歲的中華民國國民(台電正職員工不具本次活動獲獎資格)

活動洽詢

(02)2311-1002 轉512、轉110
taipower@fundot.tw

250份
禮金

等你來拿！



*主題文章是發生在全台各地的台電綠色行動故事



節電有你・台電有禮

夏月不插電音樂野餐 Party

文、圖 / 編輯部

▲► 台電公司擺設的電力宣導攤位吸引民眾駐足，會場也請到省電達人張偉明（前排左）分享省電秘訣。

週末的午後，全家出外散步踏青的好時機。台電公司在5月初夏的週末，連續兩天在大安森林公園舉辦2017全民節電運動系列活動—「夏月不插電音樂野餐Party」。涼爽悠閒的午後時光，許多民眾隨著音樂的聲音，來到了大安森林公園的兒童遊樂區，一邊聽著舞台上活力四射的音樂表演，一邊來到台電公司精心設計的闖關關卡，讓民眾親身體驗、認識電力。

隨著逐漸攀升的溫度，電力的供給進入高峰。為了降低尖峰時間的用電，台電公司於去(105)年10月推出「住商型簡易時間電價」，鼓勵每月用電量超過700度的住家及900度的小商店評估選用。例如在離峰時間使用洗衣機、電熱水器等電器。活動現場也有攤位為民眾評估試算，更重要的是，利用簡易時間電價並完成登錄的用電戶，都有機會抽中2萬元獎金，

為自己賺入一筆意外之財。

除此之外，4月底甫推出的「節電有你・台電有禮」活動，也鼓勵民眾節約用電。只要於5月底前完成登錄，電費單每減少1度電，就有0.8元的獎勵金回饋。

要達到節能省電，從生活中便能實現。活動現場也請來省電達人張偉明現身說法，分享省電4秘訣：將家中無線電話改換有線電話、改用LED燈泡、利用保溫效果良好的保溫瓶取代熱水瓶、善用排插延長線關閉家中待機電力。省電達人更打包票說，有效執行他的省電方式，絕對可以讓電費帳單的金額有感減少！

其實，無論使用哪一種省電方式，都是節約能源的一種，也為逐漸升溫的地球盡一份心力，也省下自己的荷包！





鑽石，鑽石，亮晶晶

文／愚庵 圖／編輯部

前言

我的書架上有一個紀念品，乍看是剖成兩半的石頭，這顆石頭來自雲南瑞麗，外觀是布滿綠意盎然的翡翠顏色，但是，內裡只是粗糙的土色，簡單說：只是一顆平凡石頭罷了。

雲南瑞麗，是中國大陸「賭石」重鎮，賭石是賭一賭這個石頭是否含有可以一夕致富的寶石或翡翠成分。專業術語稱為「種水」，通常外表紋路可以見到翡翠的石頭，內部不一定就含有種水，反而那些充滿斑

紋，外觀不雅的石頭，卻可能蘊含珍貴玉石的內容，所謂「不可以貌取人」，這句話也流行於賭石界，賭徒不可以貌取石。

雲南瑞麗或盈江，地理位置在緬甸邊界，最靠近的地方是少數民族領地—克欽邦，克欽邦是最早被英國征服的地區，這地方是緬甸翡翠和紅寶石的盛產地，來自中國大陸的走私客，把原礦取出後，90%由來往山區的馬幫協助運輸，銷往雲南，成就了瑞麗風光。如果你到瑞麗，可以試一試手氣，你可以買到加工切割後的寶石，

也可以買到原礦，當場切割礦石，原礦價格當然便宜，但是切割後，如果內容豐富，價格可以一翻好幾倍，否則就是投資泡湯，換來一聲嘆息而已。許多人想要以小博大，這也是人性中貪婪的表現，而書架上的石頭，就是一個提醒自己，生命中必須控制欲望的紀念品。

人類從野蠻走到文明，其實也是人類欲望不斷升級的過程，從食用到穿著，然後是美觀的配飾，藉以提升身分和地位，考古學者發現距今 3,000 年，印度的王室和貴族，最早利用鑽石穿戴上身，以彰顯貴氣和地位。同一個時期，埃及的法老王身上配戴的，還只有藍寶石和紅寶石，在歷史上的希臘或羅馬帝國時期，黃金價值還是勝於寶石，鑽石跳上檯面，要等待歐洲大航海時代以後。

如果把所有寶石做一個比較，同樣重量以克拉計算的石頭，鑽石的價格是寶石界的冠軍，一顆 10 克拉的鑽石，比其它寶石昂貴好幾倍，而鑽石的硬度，也是所有石頭的冠軍，稱為石中王也不為過，鑽石英文 DIAMOND 最早來自希臘語 ADAMAS 意思就是「永不屈服」，堅硬之義。

鑽石要到大航海時代才進入歐洲，1631 年，一位法國商人，從印度王公手上買到鑽石，帶回巴黎，開始造成風潮，

當時荷蘭的阿姆斯特丹 (Amsterdam)，是鑽石交易的集中市場，因為航海貿易致富的歐洲商人及貴族發現：鑽石可以和其他寶石組成為美麗配飾，成為女人最喜愛的玩物，尤其是歐洲王室家族。從此鑽石開始走入人間，而從羅馬時代以來，被判決不准擁有土地耕種的猶太人，本來就是歐洲最優秀的黃金工匠，也因此順理成章成為裝配切割鑽石的行業始祖，今天到阿姆斯特丹，還可以找到當初猶太人經營的鑽石切割所。

猶太人從羅馬時代以來，就受到歧視，也因此成為失去耕地的民族，無法從土地上養活自己，卻成就了工匠的行業，歐洲最好的工匠，以猶太人居多，也因此他們從黃金，寶石的裝配行業中找到出路，慢慢累積財富，進一步在古老的放貸





行業中，變成富翁甚至創造金融銀行業。無獨有偶，歐洲猶太人失去土地，卻贏來鑽石；印度另一個民族耆那教（Jainism）徒，同樣成為最古老的鑽石切割師傅，目前印度南方的古吉特拉邦（Gujarat）—蘇拉特市（Surat），就是全世界最大的鑽石切割市場，也是鑽石大宗批發地，全球百分之九十的鑽石加工，都來自印度。

印度的耆那教徒，屬於印度宗教的苦行主義者，一生信奉不可殺生，所以，連在土地上耕種，也擔心會挖土不小心殺害土裡的生物，最後放棄農夫職業，成為工匠，命運和猶太人有點相似。

蘇拉特市有一百萬童工，從事鑽石切割和打磨，因為鑽石體積很小，所以需要手小而巧的童工配合，而且鑽石昂貴，工廠管理兒童不要偷鑽石，總是比管理大人來的容易些。

打磨切割鑽石的工作，不只適合兒童，也適合殘障者，印度童工一直被世界人權主義者詬病，原因和鑽石打磨有關，英國早期也曾經訓練殘障的軍人退伍後，從事鑽石打磨切割行業，現在所留下的打磨場所，就在倫敦市中心，史密斯菲爾市場（Smithfield）附近，打磨廠遺跡旁邊，一棟不起眼的五層樓，就是全世界最大的鑽石公司。

盲眼交易的鑽石世界

在這家公司裡面，鑽石是如何交易，又如何可以穩定鑽石的價格？

其實鑽石方式傳承數百年，也類似像賭石的風格，由公司挑選全世界夠資格的寶石商人，然後由公司給予已經挑好的粗鑽，大小、數量不一，購買者只能從公司批定的價格上判斷是否接受，不能喊價，



也不能換貨，這種交易方式，是考驗寶石商人的眼力和財力，沒資格的人，很難被邀請；如果不敢下手購買的人，下一次也很難再次受邀。

這種方式交易鑽石，購買者等於盲眼交易，無差別選擇，公司可以確保大小克拉的鑽石，都可以流通到市場，如果任君挑選，恐怕很小的鑽石，永遠會留在公司，寶石商人整批買下鑽石粗礦後，之後的造化完全靠自己，你可以自訂價格，只要消費者願意接受，唯一的條件是：賣出門之後的鑽石，買主若缺錢，想要回到公司換回現金，不可以打折扣，確保鑽石的價值不減。

鑽石從 17 世紀成為歐洲貴族王室喜愛使用的奢侈品後，價格一路看漲，但是，第一次世界大戰和二戰，這兩場戰爭，使鑽石乏人問津，價格慘跌。

二戰後，歐洲社會是一片廢墟，美國受害最輕，而且是經濟復甦最快的國家，這個國家，成為鑽石消費的新市場。然而，鑽石要如何打入美國的市場？

1940 年，在廣告公司的包裝型塑下，一句經典的宣傳詞「鑽石恆久遠，愛情價更高」出現了，這句話一直到現在，仍是宣傳鑽石價值的最佳武器。於是愛情和鑽石的串連，開始在美國流行起來，男女訂婚，一定要有一顆鑽石，於是美國 1940

年起，訂婚時用鑽石的風氣漸開，動機是為了證明海誓山盟。到了 1990 年，美國多數新婚佳偶，將鑽石視為相守一生的信物。同時期經濟起飛的日本，成為鑽石廠商立圖開發的第二個市場，傳統日本人的訂婚，根本和鑽石無關，但是，日本在戰後經濟復甦，鑽石的銷售從一年十萬克拉到 1990 年五百萬克拉，漲勢驚人，一直到日本經濟泡沫發生，鑽石才失去魅力，可見這種東西和經濟發展關係很大，沒錢吃飯，漂亮的物質還是會被拋棄。

衝突鑽石的黑暗世界

好萊塢電影把獅子山共和國內戰期間，一個有關鑽石的故事，拍成電影，搬上銀幕，成就了影星李奧納多影帝之路，這部電影名為「血鑽石」，反映出非洲鑽石的暗黑面，同樣一部「軍火之王」，描述非洲軍頭如何以鑽石，向走私者換購軍火，內容更加血腥，把鑽石和戰爭的暗黑關係，展現無遺。

「血鑽石」就是衝突鑽石，1990 年，聯合國明文規定：來自非洲內戰國家的鑽石，禁止在國際市場交易，企圖打擊這些以鑽石交易軍火，來從事內戰的國家，但是，效果有限。

只要攜離內戰國家，鑽石等於受到漂白，變成乾淨的奢華珠寶，人們忘記上



面的血腥味道，所以貪婪無度的走私客，利用各種管道，把鑽石帶到歐洲市場交易。

「血鑽石」一片中，描寫黑人私藏鑽石，作為取得自由的代價。其實不只是歐、非洲如此，1720 年，葡萄牙人在巴西發現鑽石礦，於是把黑奴送到此地開始尋找鑽石，英國探險家馬威在 1812 年出版一本探險記，描述巴西黑人在河裡發現大鑽石後，把鑽石送給主人，主人會立刻把他除籍成為自由人，主人還送禮物給黑奴，表示祝福。

除了巴西以外，南非慶伯利，約翰尼斯堡，也是鑽石主要產地，德比爾斯在這些地方，擁有鑽石場。而且，德比爾斯也是世界上血腥鑽石的收購者，包括從世界

各地走私來的鑽石，德比爾斯公司從來也不拒絕，這公司壟斷鑽石市場，加上南非人權紀錄本來不佳，德比爾斯終究因此也被連累，成為許多國家拒絕的往來戶。

除了非洲鑽石以外，澳洲新大陸在 1960 年也發現鑽石，這些鑽石也被收購，整批送到印度蘇特拉市打磨切割。到處收購礦區，目的就是進行壟斷制定價格，以免鑽石供應太多，而使價格崩跌，所以血鑽石的幕後元兇，其實就是這家公司，全球許多講究人權的國家，也因此對其進行抵制。

聯合國調查：造成非洲國家內戰和政變次數頻繁，罪魁禍首就是鑽石，最出名



的故事就是安哥拉 (Angola)，安哥拉從 1975 年獨立以來，不斷內戰，每二年一次，軍事人物只要擁槍就可以政變，安哥拉也是非洲製造血鑽石最早的地方，電影「軍火之王」故事中，就是以安哥拉為素材，走私者如何從蘇聯買下槍枝，這裡面影射的人物就是薩文比 (Jonas Savimbi) 將軍，2002 年，在聯合國壓力之下，安哥拉政府軍和傭兵將薩文比暗殺死亡才結束內戰，傳說薩文比死亡時，身上搜出 300 萬美金，還有一大包鑽石。有鑽石就有軍火，就可以稱王，至於葬送多少非洲人民生命，他們視若無睹。

安哥拉是最血腥的地方，開放社會的研究員說：鑽石吸引了最野蠻的行為，到處可以見到因為鑽石爭奪，發生的悲劇血案，至今還是罄竹難書。

2000 年，聯合國評估安哥拉是全世界最不适合生孩子的地方，1,300 萬人口，80 % 的百姓生活在貧窮線下，孩子一出生就死亡的比例很高，而活下去的唯一方法，就是到河床邊撿鑽石，偷偷把鑽石賣掉，讓自己能生存下去。

非洲血鑽石漂白的最佳場所，就是安特衛普 (Antwerp)，19 世紀末，有一群猶太人因為不滿俄國沙皇的政策，流亡到安特衛普，建立了鑽石交易市場，阿姆斯特丹慢慢失去魅力，交易中心移轉到安特衛普。



如何鑑定好鑽石

好的鑽石可以從四個條件來看：克拉數，切割技術，色彩，純淨度，世界上最大克拉的藍鑽石，名為「非洲之星」，530 克拉就鑲在英國女王的權杖上。而最大的黃鑽石重 138 克拉，稱為「希望之星」，曾經被中非共和國獨裁者普卡薩所有，中非共和國是全世界最窮的國家，1880 年被法國殖民，1958 年獨立，首任總統是波甘大 (Barthélemy Boganda)，1966 年當時一位將軍卜卡薩 (Jean-Bédel Bokassa) 用鑽石獻給法國總統季斯卡 (Valéry Giscard d'Estaing) 換取支持，於是軍事政變成功，並且成為中非共和國的獨裁者，中非是全球最大的鈾礦產地，法國自製核子武器，原料來自中非，而普卡薩就是供應者，普卡薩也是軍事強人中最惡名昭彰的領袖。



1977 年，普卡薩放棄共和國改國號為帝國，自號「卜卡薩皇帝一世」，皇帝即位當天，身上就配掛著「非洲之星」。中非是全世界第 10 大鑽石產地，河床上就可以撿到鑽石，每年進帳 25 億美金，成為普卡薩的私人財產。卜卡薩有 17 個太太，喜歡把反對者殺死吃掉，是非洲有名的殺人魔頭。有一次用人肉宴請法國政要，法國政府知道後相當生氣，決定背後發動政變。1985 年，反抗軍政變推翻卜卡薩，1986 年在法庭受審，普卡薩當庭坦承殺人吃肉，

卜卡薩下台後被關押，1996 年死亡，後來「非洲之星」聽說被法國人帶走後，下落不明。

其實，美麗的鑽石，不但佈滿戰爭的血腥，還必須剝削童工血汗打磨切割，才可能成就璀璨光芒。世界上最好的工匠就在印度，印度傳說：每一顆鑽石就代表天上的星星，蘇拉特市的鑽石工匠，可以把很小的鑽石切出 54 個面，而越多的切割面，鑽石就會反射越多熠熠光芒。

世界上最大克拉的鑽石「光之山」，



也是在印度克納許河，被一名牧羊小孩發現，經過百年之後的流轉，最後被英國人殖民印度時收購，現在嵌在維多利亞女王的皇冠上面。

印度有百萬童工，從事打磨切割鑽石工作，所靠的就是很好的視力，鑽石很硬，所以切割鑽石的工具，就是稱為「多普」的金屬，這個金屬也是鑽石所製，把鑽石適當擺進轉盤內，選好角度，利用移動多普的力量，旋轉切割，就好像夜店裡放唱片高手，在唱片上旋轉，發出刺耳聲音，這個工作必須擁有穩定視力，把「多普」擺放正確角度，是工作唯一條件。

鑽石也是血腥工廠，平均每一位印度童工的薪資，每小時才 5 毛美金，等於 15 塊台幣。

打磨切割後的鑽石，還要送到工匠師傅和設計師傅那兒，進行處理，比較小的鑽石，經過設計整併後，排列一起，在電燈下看不出是小鑽石，這是鑽石視覺藝術的最高境界。

科學鑽石問世

中古世紀人類夢想：可以在斗室中製造黃金，這就是所謂的煉金術。當時一位教皇約翰五世，傳說也是一位有名的煉金師，據說他過世的時候，教徒在他房內找到 4,800 個佛羅琳（florin）金幣，金幣的

來源卻是謎團，而且房間中有很多相關於煉金術的書籍，很可惜，書中無法找到煉金的關鍵。有人說：煉金術的關鍵因素不能寫在書上，只能口語相傳，但是，只要說出秘密的人，他就會失去這樣的技術，所以才有一句成語——沉默是金。

人類從煉金，演變到煉鑽石，而且成功地打進傳統交易市場，通稱蘇聯鑽石，或稱水鑽石，問題是：科學製造的鑽石價格，無法和天然鑽石比較，當然，先決條件是，你必須懂得分辨自然和人工。

最熱心於科學鑽石開發研究的人就是俄國人，1990 年，蘇聯崩解，社會陷入經濟震盪蕭條，許多被政府支付薪水的國家科學工作者，生活頓時陷入困境，於是只能販賣研究的成果，所以各種傳說甚囂塵上。1995 年，一位美國退伍將軍卡特克拉克 (Carter Clarke)，來到莫斯科，希望買到一種可以預防竊賊的隱形墨水。這一天，有人上門推銷合成的科學鑽石製造機，引起卡特的興趣，於是，卡特被幾個人蒙著臉後，帶到一個門禁森嚴，好像是兵工廠的地方，有一位科學家出來接待，把卡特帶進一個倉庫，並且向他展示一台類似洗碗機的機器，科學家自稱是礦物學家，展示了如何製造鑽石的過程，並說：這個過程就是培養鑽石。卡特一聽興味盎然，一回到美國後，朝思暮想著那台機器，



最後決定放手一搏。卡特依照吩咐，匯了 5 萬美金，到指定的塞浦路斯 (Cyprus) 銀行帳戶，然後帶著尾款 2 萬美金，飛到莫斯科，買到 2 台機器，安排船班，機器從聖彼得堡出港送到佛羅里達。卡特把機器放在車庫，依照指示操做一次，果然製造出鑽石，而且附近的寶石商人也無法分辨真假，卡特製造的鑽石原料，其實是碳粉。

2000 年，卡特在美國成立公司，開始培養鑽石，並且賣到市場上，一克拉 5,000 美金，價格只有天然鑽石的四分之一。

卡特發財了，但是，他在這一刻才知道，鑽石簡單說，就是碳化物在高壓高溫後的生成物而已。

蘇聯的科學家從 1970 年，就開始在實驗室裡模仿地球內部地幔的環境，地幔位於深度 2000 公里下的地心，這裡高溫環繞，是製造鑽石的原始地區，一直到現在，人類的科學仍然無法進入這樣的高溫區採礦，所以，鑽石礦區基本上是火山爆發後，把鑽石帶出來，沖刷到山下，變成外露河床上的礦區而已，非洲火山林立，所以礦區也最多，當河床下雨時，鑽石甚至被帶入海裡。

蘇聯科學家在實驗室，模仿 2,000 度高溫地幔環境，以碳粉高壓後製成鑽石，現在合成鑽石的方法，已經更進步：有人以化學氣相成沉積技術合成鑽石，甚至可

以合成不同色彩的鑽石，中國大陸科學家使用最多，如果你到中國大陸買鑽石，眼光要亮一點，否則會買到人工鑽石。

俄國製造鑽石的機器，本來設在西伯利亞的礦物研究室，根本無意製造鑽石，只是用來研究各種礦物在壓力下的反應，但是，窮困來臨，研究室人員只好出賣技術到市場上。目前，這種機器 3 天內可以製造一個兩克拉鑽石。

認真而言，天然鑽和人工鑽的差別，就是珍珠和養珠，珍珠是自然從海裡蚌類產出，養珠是以人工注射方法，進入蚌體中養成，最早創造養珠的日本人就是御本木幸吉 (ミキモト)，目前，日本有一半的養殖場，是屬於幸吉先生擁有。



結語

每一年，鑽石在世界上創造出 300 億美金的產值，其中有一半被美國消費掉，50 億用來做婚戒，其他被收藏或轉為工業使用，有些鑽石被鑲在手錶內。如果你有錢想買鑽石，又擔心被騙，建議你登上網搜尋，查看《拉帕波特鑽石報告書 (Rapaport)》，這是全球第一本把鑽石價值鑑價的書籍，又稱為鑽石的「道瓊指數 (Dow Jones Industrial Average Index, INDU)」。

馬丁·拉帕波特 (Martin Rapaport) 是一名猶太人，他的祖先世代是鑽石工匠，對鑽石有先天的自信，1978 年，波特自己發行一本評鑑鑽石的書，告訴買鑽石的人，如何計算鑽石的價值，這本書一開始發行，被紐約猶太鑽石商人大罵特罵，並指責波特是擋人財路，過去鑽石的價格，只是商人自己定價，消費者無從比較參考，就算是同樣的克拉，同樣的色彩，純淨度，價格可能不一樣，你無從還價，只能接受或不接受，但是，這本書把所有鑽石訂了基本價格，商人當然跳腳。

1991 年，美國紐約的鑽石商俱樂部，企圖買凶暗殺波特，可惜沒有成



功，1992 年，鑽石商俱樂部開會後，決定自己發行鑽石商品報告書，仍然沒有成功，一直到現在，波特的書仍然是全世界唯一評價鑽石價值最專業的書籍。

研究鑽石的內行人知道，好的鑽石分成好幾級，頂級鑽石早被收藏，二級鑽石在歐洲或美加地區，先由經銷商丟到市場，下腳料才可能被印度收購，進行二次加工，這類鑽石的硬度或色彩，無法和頂級鑽石相比，只有專業的師傅才能鑑定出來。

如果你真的富有，想買鑽石收藏，最好是張大眼睛，如果只是為了討女人歡心，先記住：用等值的價錢，買到的鑽石，退回去時，不一定會取回一樣的錢，否則還真的是「鑽石恆久遠，愛情價更高」。



吾家愛鳥玄鳳鸚鵡

文／林義凱 圖／編輯部



9年前某日，我家陽台突有稀客來訪，不知何家愛鳥走失，想必是在客廳放風時，陽台落地鋁門不慎未關妥，讓鳥兒飛出。鳥兒平時關在鳥籠裡，內心一定很鬱卒，一見大門開放，即刻展開雙翅往外衝刺，盡情豪放翱翔天空。當日晴空萬里，陽光普照，鳥兒一接近大自然心花怒放，盡情死命的飛啊飛啊，不知飛了多久累了，東西南北方向弄迷糊了，況且四周公寓樓房長相一樣，找不到家迷失了，累了就停在我家陽台，東張西晃賴著不走。小

女將陽台門一開，急速飛進屋內，停在鋼琴上，左彎右轉找食物，又渴又累，想必餓翻天了。長女見狀，立即購買鳥籠給牠棲身，再幫牠備水，上網買食物，放進鳥籠，只見牠狼吞虎嚥拼命吃喝，肚子填飽後站立不動睡覺休息，牠的模樣非常令人討喜，從此就與我們結緣成為一家人了。

我下班回到家，又渴又累女兒問我如何稱呼牠，當天恰好是美國總統歐巴馬當選日，我說就叫牠「歐巴馬」好了，大家覺得很「讚」，這名字很響亮又新鮮，全球舉世皆知，就這樣，這位貴客就叫歐巴馬了。剛開始叫「歐巴馬」牠覺得很陌生沒反應，一直到大約半年後才習慣有回應。現在不得了，只要下指令：歐巴馬唱歌！牠會吹口哨吹個不停！牠最愛吹的歌是《聖誕鈴聲》(Jingle Bells)，是我花了半年時間教會的，只要我或家人回到家樓下大門口，歐巴馬就開始吹口哨唱歌，想必彼此已建立了深厚感情與心電感應吧！歐巴馬只要看到我們回到家，就會在鳥籠裡很興奮，跳上跳下忙個不停，平時女兒出門或回到家，都和牠打招呼說：「寶貝！我回來了！」，或是「寶貝！我要出門了，要乖乖喔！」。歐巴馬是又唱又跳，想必是說：「歡迎回家」或「趕快回來」！我內人回到家，就說：「乖孫~~阿嬤回來

了！」，我回到家，女兒就說：「寶貝~~阿公回來了！」，歐巴馬的口哨吹得更響徹雲霄，我們將鳥籠一打開，馬上奪門飛出，好像急著要串門子似的，飛到我的房間叫叫，飛到女兒的房間喊喊，飛到廚房跳跳，飛進飛出。更好玩的是，我內人走到哪，牠就飛到哪，我在房間躺著看電視，牠也會飛進我房間哼哼唱唱，好像在對我請安問好，我把手一舉、腳一翹，就停在手上或腳上，與我彼此對唱！

在我們家住了3年後，女兒幫牠買了大鳥籠，有如鳥界豪宅，讓牠活動空間加大，住得更舒適，又增添一些玩具掛在籠裡供牠玩耍，看牠無憂無慮碰碰跳跳，快樂似神仙，真希望我若有來世，我也是隻小小鳥，能翱翔天空，看看大自然，瞻仰大自然的壯麗。

女兒固定每兩天花上50分鐘清理鳥籠，衛生紙每天用上半包心都不疼，一大袋衛生紙沒幾天就用完。寒流一到，購買保溫燈保暖，每天5-6次更換溫水飲用，每半年帶到鳥醫院體檢，照顧得無微不至。每次換水、添加食物或清洗鳥籠，歐巴馬一定唱唱跳跳，想必是說感恩謝謝吧！牠的加入雖增加不少開支，但確實成為我們家的開心果，每天帶給我們無比的快樂，感謝主的恩賜，我們讚美祢！

源



讀書會

文／蕭福松 圖／編輯部

別以為「讀書會」是近幾年才興起的玩意兒，其實，早在民國 60 年代，我唸臺東東師實小 6 年級的時候，當時的導師方樹聲老師，就已經有小團體課業輔導的概念。

班上同學共有 62 位，城鄉差距是沒有，但成績高下倒是鮮明。為了幫學習成績較差的同學能跟上進度，同時，也不希望我們這些小蘿蔔頭每到假日就到野外瘋，荒廢了功課。方老師就協商一些經濟情況較佳的家長，提供寬敞客廳做為同學們週日聚會讀書的場所。

那時代，唸初中得參加競爭激烈的升學考，因此，「讀書會」構想提出後，立即獲得家長們熱烈響應，極力推動。只是

這下苦了我們，每逢週日還得照常背書包上學，但不是到學校，而是到同學家，心裡當然老大不願意。

我們這一組有六個同學，屬我成績最好，老師便指定我當組頭，負責指導同學功課，並兼負監督之責，不許同學翹課、偷溜或戲耍。當然，更不能有調皮搗蛋行為，以免讓老師背上「教導不嚴」壞名聲。

我負責的這一組，被安排在一位家裡開設鐵工廠的同學家，廠房夠大，客廳更不用說，足夠六隻潑猴翻滾。儘管在學校，大夥兒都打鬧在一起，可一旦到了別人家，好歹得收斂點，免得被冠上「沒教養」，辱了門風。

因此，「讀書會」剛開始的時候，同

學們一如在學校上課一樣，低聲交談，認真寫作業，方老師也三不五時會來「巡堂」。小組同學碰到同學家人，也是「伯父」、「伯母」、「爺爺」、「奶奶」、「大哥哥」、「大姊姊」，叫得好不親熱，同學家人更高興，家裡多了些小鬼頭鬧哄哄的，很是熱鬧。

同學爸媽安排我們在二樓一間日式榻榻米客房唸書，房間約有十坪大，很是舒適安靜。但小孩子畢竟屁股尖尖、不耐久坐，尤其功課做完了，二樓又沒有其他人，老師也沒有在旁邊監管，便慢慢現出猴形。

只要老師規定的作業一做完，橡皮筋、紙飛機、抱枕、座墊便滿天飛舞，丟來丟去的；柔道、摔角、跳箱、翻滾全都來，反正日式榻榻米的房間夠大。不過，為了安全起見，避免給老師「抓包」，我們都會輪流到樓梯口放哨「把風」，好讓大夥兒盡興地玩。

但室內畢竟不如屋外的陽光開闊，三不五時，我們便會溜下樓到外頭透透氣、曬曬太陽。廠房空地上有一處鰲池，同學爺爺養了不少鰲，大概是養來喝鰲血養身的吧！鰲池裡，大大小小的鰲，不下一、兩百隻，小鬼們先是圍在池邊觀賞，但總覺得不過癮，身為主人的同學大方地拿出幾支釣竿，大夥兒來個即興釣鰲比賽。有同學鰲釣上來又掉下去，連續幾次都沒釣

著，索性褲管一捲，下池抓鰲了。

這一來，大夥兒群起效尤，也跟著捲褲管、下池抓鰲了，把個鰲池攪得天翻地覆、雞飛狗跳。嘻笑喧鬧聲驚動了「鰲主」，只見同學爺爺拄著拐杖，吹鬍子瞪大眼，氣呼呼地趕過來，衆人一陣驚呼，急作鳥獸散。

後來，每當週日「讀書會」時，同學爺爺就會坐鎮池邊，不讓小鬼們越鰲池半步。但只要一得空，趁爺爺外出不在時，大夥兒還是會偷溜到鰲池去玩鰲。

「讀書會」進行了一段時間，成效不錯，家長們都很滿意，因為有同儕的相互指導鼓勵，學習效果更好，一些成績較差的同學也都有明顯進步。最難得的是，因同學和彼此家長都熟識，建立了很好的感情，即使長大成人，都成家立業了，對同學家長的敬意未曾稍減。

在經濟不是十分富裕的年代，同學們由排斥「讀書會」，到最後期盼週日的「讀書會」趕快降臨，除了一起寫作業、討論功課，這當然是主要目的一另一附加價值，則是被方老師拜託當「爐主」的家長，看到小鬼們專心讀書，認真討論功課模樣，就會煮綠豆湯，做包子、饅頭，犒賞慰勞我們，大夥兒也樂得有免費的點心吃。演變到最後，原本的「讀書」之名，早已名不符實。源



台電有愛 散發溫馨光點

文 / 編輯部 圖 / 光點兒童

▲ 台電公司、光點兒童及同心園地的志工們，共同為重症病童慶生。

台電公司與光點兒童重症輔助協會，在台電大樓副樓人文藝廊合作展出「愛無限的可能」重症病童畫展，在開幕儀式中，李鴻洲副總表示，為了讓病童能夠有個開心的回憶，將擇日為1-3月的光點病童們舉辦慶生會。3月24日，就是幫孩子歡樂慶生的日子。這一天，小小的人文藝廊展示空間，擠滿了14個光點兒童家庭、光點志工、星際義工隊、台電公司及同心園地

的同仁，熱鬧的度過了快樂的生日宴會。

傍晚時分，小壽星們陸續抵達台電副樓一樓，迎接他們的人物，似乎有點眼熟？小熊維尼、冰雪奇緣的艾莎與安娜姊妹、阿拉丁、黑武士等，這些從孩子平常所讀的故事中走入現實的主角，近距離與孩子互動，有的變魔術、有的說故事，更與孩子們合照，讓既開心又歡喜。原來這是一場光點與台電志工們悉心策畫的變裝

生日宴會。正當孩子們的目光被舞台上的角色扮演吸引時，一個三層蛋糕被推了出來，一同出場的，是台電公司秘書處蘇處長及人資處張處長，以及同心園地的同仁們。小壽星們圍繞著蛋糕，由光點兒童方教務長的主持下，合唱生日快樂歌、切蛋糕，孩子們許下了屬於自己的願望，有些希望能夠常常出去玩、有些希望有很多故事書，也有孩子希望能夠看海。孩子們的願望看似平凡也天真，甚至相當務實。正因為這些不是天馬行空的願望，讓它們有實現的一天。原來在台電公司的支持下，光點協會早就規劃了一次讓孩子完成心願的活動，為了讓重症家庭的父母稍微喘口氣，要帶孩子與家長們到可以坐船看海的地方，孩子們聽到這個消息，彷彿已收到生日禮物一般，開心得手舞足蹈。

光點兒童與台電的緣分，從畫展的序曲、慶生會的二部曲延伸到了看海的三部曲。溫馨的 5 月是感恩的月份，光點兒童也在 5 月的第 2 個周末，安排了病童們的

圓夢之旅。這次，孩子與最親愛的爸爸媽媽一起來到了淡水渡船頭，在舒適的黃昏時刻，搭著渡船享受天倫之樂。光點的壽星們，完成了一個旅行清單。每一張合影的照片，都是最幸福且甜蜜的紀念！

後記

光點兒童的每一次活動，都靠著志工群與病童家屬的配合，才讓活動圓滿順利。參加活動的兒童裡，也有需要靠著呼吸器才能行動自如的孩子。在光點舉辦的活動中，常見到吳春梅護理主動參與、照顧孩子，使家長及孩子無憂的出席。不只護理長的付出，每一位志工，都付出了他們的專業與熱情，這群志工的組成，有些是在自己的工作之餘抽空參加，更多的是退休或是退伍的前輩們。他們退而不休，透過不求回報的付出，讓自己的生命，再次燃燒出耀眼的光芒。正如台電公司，為臺灣穩定且充足的用電環境，無私奉獻！



▲ 人資處張處長頒發感謝狀給活動志工。



▲ 孩子在慶生會上許下生日願望。

讀者回響

正如雜誌中的一段文字，臺灣很美，人民善良、勤奮、
堅強、樂觀，《源》雜誌正是充滿溫馨回憶，有本土
臺灣味的一本雜誌！

花蓮 邱小姐



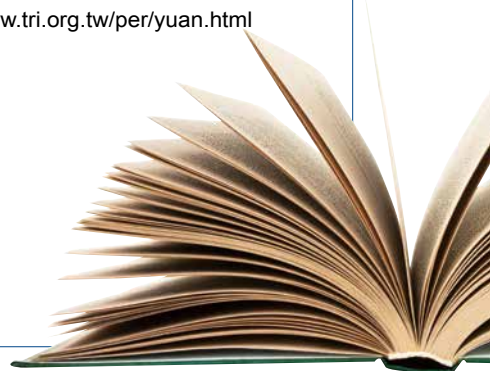
徵稿 Contributors

【歡迎來稿】

- ◎ 請附真實姓名、身分證字號、戶籍地址（含區、里、鄰）、聯絡地址及電話、傳真，發表時可用筆名。來稿文約兩千字，請用稿紙書寫，最好用電腦謄打列印並附電子檔，或用e-mail傳寄，照片／圖片可用高檔光碟。
- ◎ 凡所提供文字內容、照片、圖形、須皆無著作權爭議，文責由作者自負。
- ◎ 來稿請搭配相關圖片，並請寫圖說，圖片用完退還。
- ◎ 因發行量有限，為便利大眾閱讀，刊登於《源》之文圖將免費提供網路轉載，經轉載之文章，不另支付稿酬，不願被轉載者請註明。

【感謝您的厚愛】

- ◎ 《源》每期分送各公私立圖書館，請就近參閱。個人可親向附近台電所屬機構，或附回郵信封向台灣綜合研究院《源》雜誌編輯部索取，送完為止。
- ◎ 歡迎各社區、團體、醫療機構等之圖書室來信索閱，自次期起寄贈。
- ◎ 讀者來函請寄台灣綜合研究院《源》雜誌編輯部收。歡迎網路轉載《源》文章，請先與我們聯絡。
- ◎ 想看更多《源》文章，請上《源》網站<http://www.tri.org.tw/per/yuan.html> 台電員工可上台電內部網站觀看。
- ◎ 歡迎與本刊物交換刊物。



YUAN magazine No. 123

關懷社會 · 點亮台灣

深藏山林秘境中的袖珍水力電廠

東臺灣的甜美果實—
與麻豆分庭亢禮的花蓮縣瑞穗鄉的鶴岡文旦

神靈的書寫—鐵甲元帥

蛋彩畫下的再生風—陳孟澤

圖一抹書香、借一種生活—樂活國立臺東大學圖書資訊館

達魯瑪克部落—一個受「達閣阿克阿拉」守護的地方

精雕細琢的極致美學—蛋殼雕刻藝術家簡長順

跨越 23.5 度的單車之旅—瑞穗鐵馬行

白鶴沖霄，自體發光

贖恨未了，靜心觀照

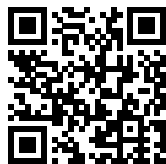
鑽石，鑽石，亮晶晶

吾家愛鳥玄鳳鸚鵡

讀書會

台電有愛 散發溫馨光點

讀者回響



ISSN 1026-2423



台灣電力公司
www.taipower.com.tw

廣告